

PEUGEOT

504

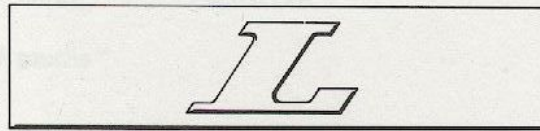
L

BERLINE

Particularités et caractéristiques

PEUGEOT

504



BERLINE

Particularités et caractéristiques

PEUGEOT

504



BERLINE

Particularités et caractéristiques

En cas de reproduction prière de mentionner l'origine.

SOMMAIRE

CARACTERISTIQUES GENERALES

9

DESCRIPTION DES PRINCIPALES PARTICULARITES

des 504 L " Direction à gauche "

– Moteur	17
– Embrayage	21
– Boîte de vitesses	21
– Transmission longitudinale	23
– Pont AR hypoïde	23
– Freins	25
– Suspension	26
– Roues et pneumatiques	26
– Equipement électrique	26
– Carrosserie :	
- cotes caractéristiques	33
- équipements de carrosserie	34
– Equipement de bord	35
- aération et climatisation	36
– Teintes et garnitures	37

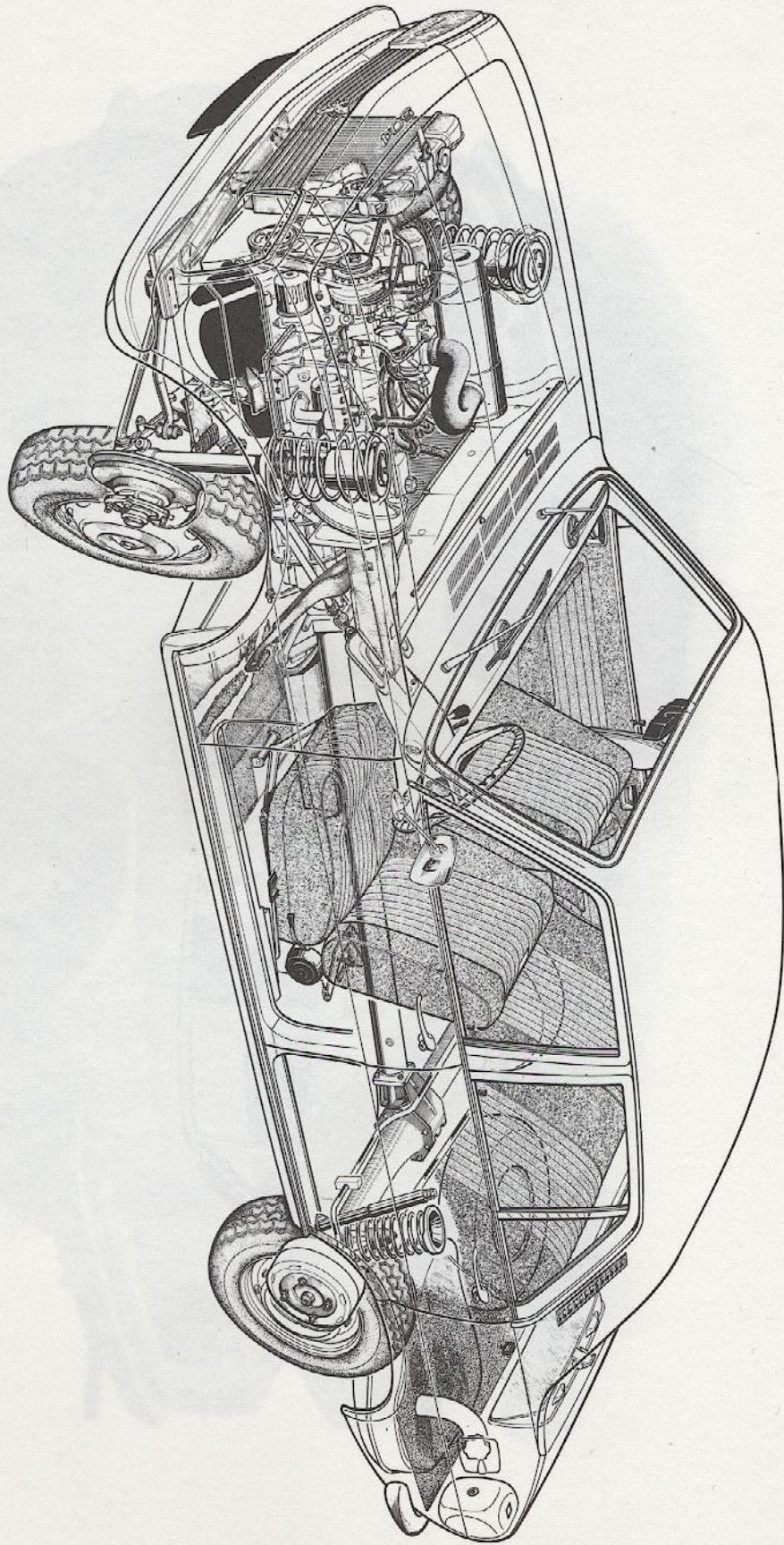
DESCRIPTION DES PRINCIPALES PARTICULARITES

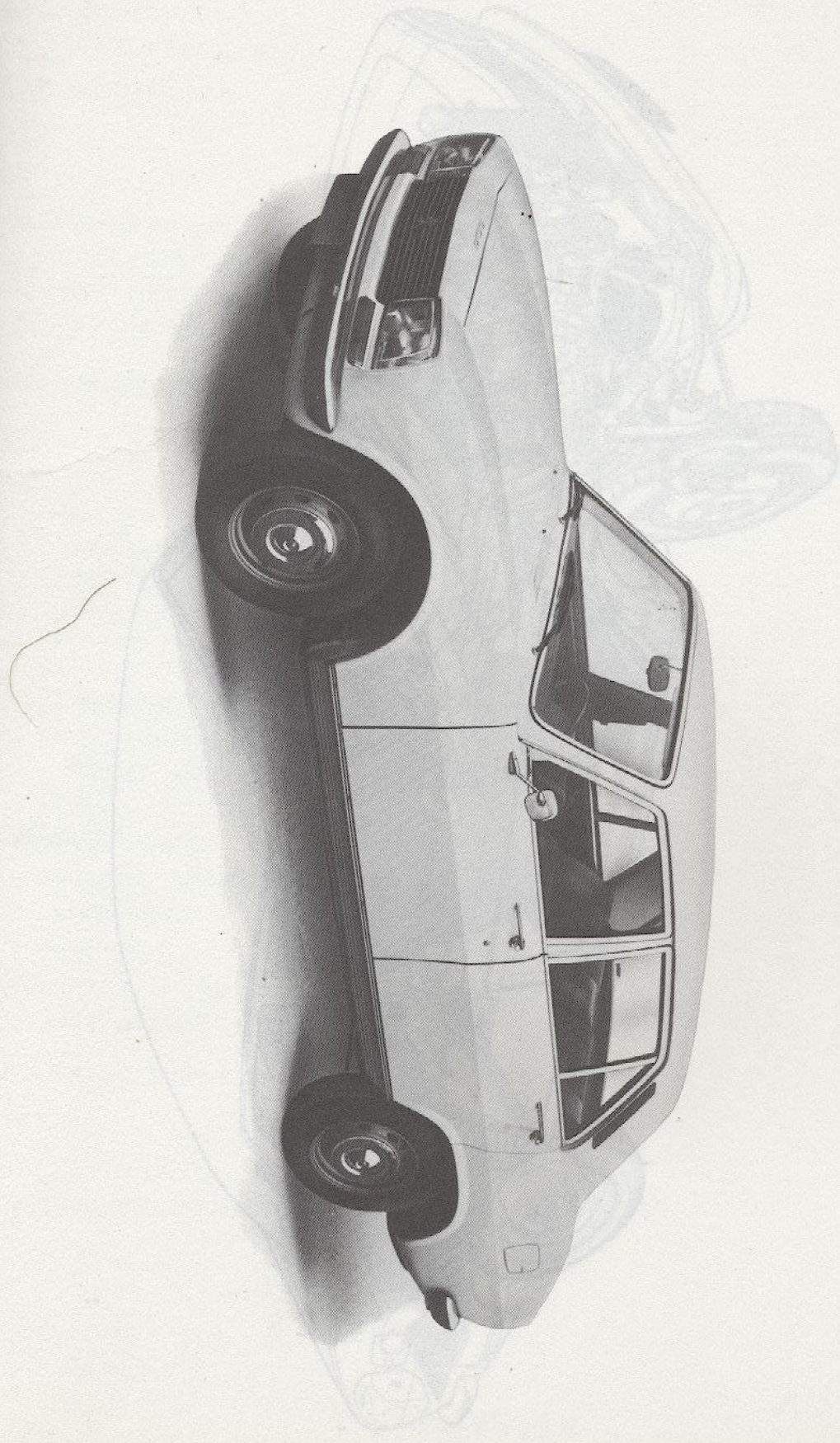
des 504 L " Direction à droite "

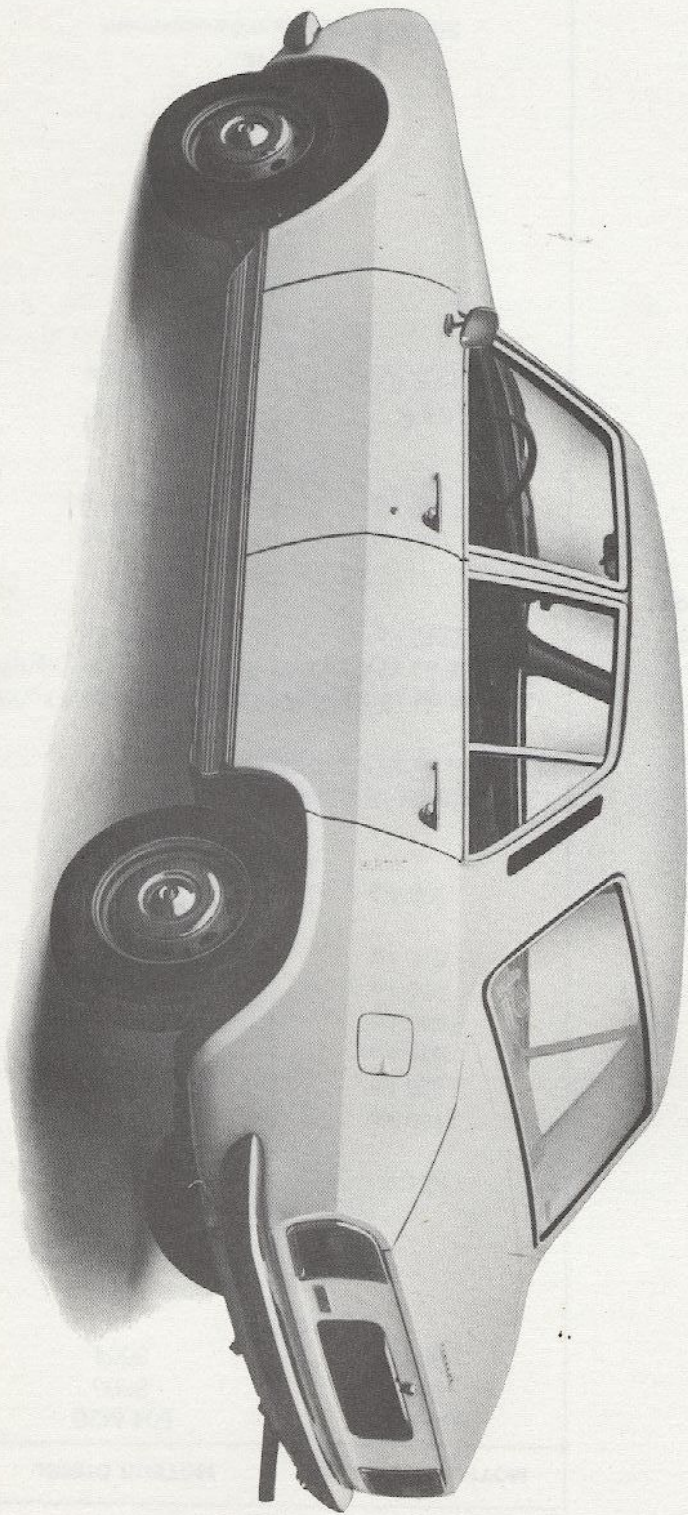
– Moteur - Boîte de vitesses	39
– Direction - Freins - Pédalier	40
– Equipement de bord	41

OPTIONS " EXPORTATION "

– Filtre à air à bain d'huile	42
– Suspension renforcée	42
– Banquette AV	43







MANUFACTURED BY GENERAL

CARACTERISTIQUES GENERALES

Type

Symbole { D à G
D à D

Numéro de série (à partir de)

GENERALITES

Puissance fiscale (France)

Nombre de places

Poids à vide en ordre de marche(1)

- répartition { sur l'avant
sur l'arrière

Poids total autorisé en charge (P.T.A.C.)

- répartition { sur l'avant
sur l'arrière

Poids maximum à ne pas dépasser(3) :

- sur l'avant
- sur l'arrière

Rapport poids/puissance SAE :

- en ordre de marche
- en charge maximale

Rapport poids/puissance DIN :

- en ordre de marche
- en charge maximale

Poids total roulant autorisé (P.T.R.)

Dans la limite de ce P.T.R., le poids d'une remorque
attelée à cette voiture peut atteindre(3) :

- remorque sans freins
- remorque avec freins

Vitesse maximale de remorquage(3)

Pente limite de démarrage en 1ère(3) :

- voiture en charge maximale
- ensemble voiture et remorque au P.T.R.

Longueur hors tout

*Largeur hors tout

*Hauteur en ordre de marche(1)

Hauteur en charge(2)

*Empattement

*Porte-à-faux AV

Porte-à-faux AR

*Voie AV

Voie AR

Garde au sol en charge(2)

Emplacement du point le plus bas en charge(2)

	MOTEUR A ESSENCE	MOTEUR DIESEL
Type	504 M01	504 M20
Symbole	8501	8505
Numéro de série (à partir de)	8500	8504
	1489001	
Puissance fiscale (France)	10 CV	8 CV
Nombre de places	5	
Poids à vide en ordre de marche(1)	1160 kg	1210 kg
- répartition { sur l'avant	625 kg	670 kg
sur l'arrière	535 kg	540 kg
Poids total autorisé en charge (P.T.A.C.)	1640 kg	1690 kg
- répartition { sur l'avant	765 kg	815 kg
sur l'arrière	875 kg	875 kg
Poids maximum à ne pas dépasser(3) :		
- sur l'avant	790 kg	830 kg
- sur l'arrière	900 kg	
Rapport poids/puissance SAE :		
- en ordre de marche	13,3 kg/ch ou 18 kg/kW	
- en charge maximale	18,8 kg/ch ou 25,5 kg/kW	
Rapport poids/puissance DIN :		
- en ordre de marche	14,3 kg/ch ou 19,5 kg/kW	21,6 kg/ch ou 29,4 kg/kW
- en charge maximale	20,2 kg/ch ou 27,6 kg/kW	30,2 kg/ch ou 41 kg/kW
Poids total roulant autorisé (P.T.R.)	2740 kg	2690 kg
Dans la limite de ce P.T.R., le poids d'une remorque attelée à cette voiture peut atteindre(3) :		
- remorque sans freins	580 kg	605 kg
- remorque avec freins	1300 kg	1200 kg
Vitesse maximale de remorquage(3)	80 km/h	
Pente limite de démarrage en 1ère(3) :		
- voiture en charge maximale	28 %	20,5 %
- ensemble voiture et remorque au P.T.R.	12,5 %	10,5 %
Longueur hors tout	4,48 m	
*Largeur hors tout	1,69 m	
*Hauteur en ordre de marche(1)	1,46 m	
Hauteur en charge(2)	1,40 m	
*Empattement	2,74 m	
*Porte-à-faux AV	0,72 m	
Porte-à-faux AR	1,02 m	
*Voie AV	1,42 m	
Voie AR	1,33 m	
Garde au sol en charge(2)	0,12 m	
Emplacement du point le plus bas en charge(2)	Silencieux milieu d'échappement	

(1) Avec pleins d'huile, d'eau et d'essence.

(2) Au P.T.A.C.

(3) Valeurs homologuées en France; pour les autres pays, se conformer aux prescriptions en vigueur.

* Caractéristiques communes aux 504 GL.

MOTEURS

Type
 Disposition
 Nombre de cylindres
 Alésage x course
 Cylindrée
 Rapport volumétrique
 Puissance maximale et régime correspondant { SAE(1)
 DIN(2)
 DIN(3)
 Puissance spécifique
 Couple maximal et régime correspondant { SAE(1)
 DIN(2)
 DIN(3)
 Culasse en alliage d'aluminium
 Soupapes
 Bloc-cylindres
 Pistons en alliage d'aluminium
 Segments
 Bielles
 Vilebrequin en acier forgé
 Distribution (commande)
 Avance ou retard ouverture admission(4)
 Retard fermeture admission(4)
 Avance ouverture échappement(4)
 Retard fermeture échappement(4)
 Arbre à cames
 Carburateur
 Pompe d'alimentation
 Type
 Filtre à air sec
 Graissage
 Capacité du carter d'huile
 Pompe à huile
 Filtre à huile
 Cartouche filtrante
 Refroidissement(5)
 Radiateur
 Capacité totale du circuit de refroidissement
 Thermostat
 Allumeur (courbe)
 Avance à l'allumage
 Bougies d'allumage
 Bobine d'allumage

ESSENCE 504 M01	DIESEL 504 M20
XM 7 incliné à 45° sur la droite	XD 88 incliné à 20° sur la droite
	4
84 x 81 mm	88 x 80 mm
1796 cm ³	1948 cm ³
7,5/1	21,8/1
87,5 ch ou 64,3 kW à 5300 tr/mn 79 ch ou 58,1 kW à 5100 tr/mn 73 ch ou 53,7 kW à 5000 tr/mn (SAE) 48,7 ch/l ou 35,8 kW/l	56 ch ou 41,2 kW à 4500 tr/mn 50 ch ou 36,8 kW à 4500 tr/mn (DIN) 30,8 ch/l ou 22,7 kW/l
15,6 m.kg ou 153 m.N à 2500 tr/mn 14,5 m.kg ou 142,2 m.N à 2500 tr/mn 14 m.kg ou 137 m.N à 2500 tr/mn	11 m.kg ou 107,9 m.N à 2150 tr/mn 10,8 m.kg ou 105,9 m.N à 2150 tr/mn
à calottes sphériques décalées	à chambres de combustion Licence Ricardo Comet V
	en têtes, culbutées
en fonte avec chemises comprimées du type humide et amovibles avec anneau de rétention	en fonte avec chemises à dilatation libre, type humide et amovibles à faible dilatation
3 dont 1 racleur Perfect-Circle	3 dont 1 racleur Uflex
	en acier forgé
à 5 paliers avec contre-poids rapportés par chaîne, avec tendeur hydraulique	à 5 paliers et à contre-poids incorporés par pignons
(retard) 2°	0°
39°	28°
30°	43°
8°30'	1°
	latéral dans bloc-cylindres
Solex 34 PBICA 9	
mécanique à membrane	incorporée à la pompe d'injection
AC RA2 ou Sofabex ou Guiot YY525	
	avec élément filtrant huilé sous pression
	4 dm ³
	à engrenages
	Easy-Change
Purflux LS152 A Lockheed DBA FC109	Purflux LS 127/5
	pompe centrifuge - ventilateur débrayable
faisceau avec ailettes acier pas 2 mm	faisceau avec ailettes cuivre pas 1,6 mm
7,8 dm ³	10 dm ³
Type 75°	Type 72°
M.48	
10°	
AC 44 XL, Marchal 35 HS ou Champion N 9 Y	
Ducellier 2772 A ou SEV 3 H 12 Y	

(1) Moteur sans filtre à air, silencieux, génératrice, pompe à eau, pompe à essence, et avec réglages spéciaux du carburateur et de l'allumage.

(2) Moteur complet avec ventilateur débrayé.

(3) Moteur complet avec ventilateur embrayé.

(4) Pour un jeu de référence de 0,7 mm à la queue de la soupape.

(5) Ventilateur fixe pour certains pays " Export ".

MOTEURS (suite)

Equipement d'injection

- Pompe d'injection
- Ordre d'injection
- Porte-injecteurs
- Injecteurs
- Tarage des injecteurs
- Filtre à combustible
- Élément filtrant

***EMBAYAGE**

- Mécanisme
- Type
- Friction
- Dimensions des garnitures
- Épaisseur de la friction sous charge
- Butée de débrayage
- Commande

BOITE DE VITESSES

- Type
- Nombre de vitesses
- Couple d'entrée
- Rapports de démultiplication
 - 1ère
 - 2ème
 - 3ème
 - 4ème
 - M.AR
- Commande
- Contenance d'huile du carter
- Couple de commande du compteur

TRANSMISSION

TRAIN AR

- Caractéristiques (en ordre de marche) :
 - pincement
 - carrossage

PONT AR

- Démultiplication { couple
rapport
- Vitesse en 4ème pour 1000 tr/mn du moteur
- Capacité d'huile

ESSENCE 504 M01	DIESEL 504 M20
	Roto-Diesel DPAR 3442-572
	1-3-4-2
	RKB.35.S.5.118
	RDN.12.SD.6517
	130 ± 5 bars
	R.62.60.134
	7.111/296
	à diaphragme
Verto 215 DBR 450	Verto 215 DBR 350
Verto à disque dentel avec moyeu amortisseur GDO	Luk, avec dispositif de rattrapage de jeu
	Ø 215 x 145
	7,7 mm
	à billes
	hydraulique
	mécanique
	BA 7
	4 AV synchronisées
	21 x 33
	0,273
	0,461
	0,710
	1
	0,267
	sous le volant (grille européenne)
	1,150 dm ³
	10 x 20
	poussée centrale par tube enveloppe de transmission
	0 mm
	0°
	hypoïde
	9 x 35
	0,257(1) ou 3,888/1(2)
	29,16 km/h
	1,600 dm ³

(1) Fraction de tour des roues pour 1 tour de l'arbre récepteur de la boîte de vitesses.

(2) Nombre de tours de l'arbre récepteur de la boîte de vitesses pour 1 tour des roues.

* Caractéristiques communes aux 504 GL.

	ESSENCE 504 M01	DIESEL 504 M20
*TRAIN AV		à roues indépendantes et à suspension télescopique intégrée
Caractéristiques (en ordre de marche) :		
- pincement		3 mm ± 1 mm
- carrossage		0° 38' ± 30'
- chasse		2° 40' ± 30'
- inclinaison des pivots		8° 54' ± 30'
*DIRECTION		à crémaillère et colonne à cardan
Transmission aux roues		par leviers et biellettes de connexion
Rapport de démultiplication		1 à 22,2
Pignon		7 dents
Crémaillère		32 dents
Nombre de tours volant d'une butée à l'autre		4 tours 1/2
Rayons de braquage :		
- théorique (à l'axe de la roue)		5,11 m
- entre trottoirs (à l'extérieur de la roue)		5,20 m
- entre murs (hors tout)		5,45 m
Diamètre du volant (extérieur)		420 mm
FREINS		à disques à l'avant, à tambours à l'arrière, avec assistance et compensateur de freinage asservi à la charge
*FREINS AV		à disques et étrier Girling
Diamètre des disques AV		273 mm
Largeur de la piste de freinage		56 mm
Garnitures AV		avec témoin d'usure
Surface des patins de garnitures AV (par roue)		37 x 2 = 74 cm ²
Surface de freinage sur les disques AV (par roue)		764 cm ²
FREINS AR		à tambours H.C.S.F.
Diamètre des tambours AR		255 mm
Dimensions utiles des garnitures AR (par roue)		segment tendu 219 x 45
Surface utile des garnitures AR (par roue)		segment comprimé 267 x 45
Surface balayée par les garnitures AR (par roue)		182 cm ²
Surface totale de freinage		360 cm ²
		2248 cm ²
COMMANDE HYDRAULIQUE		
*Assistance de freinage	par Master-Vac Ø200 mm	par Master-Vac Ø200 mm avec vacuo-contact et réserve de vide
Compensateur de freinage		Teves
*Maître-cylindre		Ø 19 mm
*Cylindres récepteurs étriers AV (par roue)		1 de Ø 54 mm
Cylindres récepteurs de roues AR (par roue)		1 de Ø 22 mm
*Commande des stops		contacteur mécanique Torrix
*POMPE A VIDE		Pierburg PE 15 535
FREIN A MAIN		à commande par câbles sur les roues AR.

* Caractéristiques communes aux 504 GL.

SUSPENSION

AVANT

Flexibilité d'un ressort AV
Flexibilité mesurée à la roue AV
*Barre antidévers AV

ARRIERE

Flexibilité d'un ressort AR
Flexibilité mesurée à la roue AR
Barre antidévers AR
Amortisseurs AV et AR

ROUES ET PNEUMATIQUES

*Roues { Michelin
Dunlop

*Nombre de trous

*Déport ou écuaneur

Pneumatiques (dimensions)

Types

Circonférence de roulement :

- Michelin ZX
- Dunlop SP

Pressions de gonflage à froid (bars ou kg/cm²) :

- Michelin ZX { AV
AR
- Dunlop SP { AV
AR

***EQUIPEMENT ELECTRIQUE**

Batterie
Génératrice

Marque et type

Régulateur de tension

Démarreur (marque et type)

ESSENCE 504 M01	DIESEL 504 M20
train AV à roues indépendantes et essieu AR rigide avec ressorts hélicoïdaux et amortisseurs télescopiques	
2 ressorts hélicoïdaux et barre antidévers	
65 mm/100 kg	65 mm/100 kg
55 mm/100 kg	60 mm/100 kg
Ø 26 mm	
2 ressorts hélicoïdaux et barre antidévers	
60 mm/100 kg	
60 mm/100 kg	
Ø 14 mm	
Peugeot, hydrauliques, télescopiques à double effet	
5 J-14.BM.4.35	
5 J-14.4 NS.35	
4	
35	
165 SR x 14 (165 x 355)	
Michelin ZX ou Dunlop SP	
1,890 m	
1,7	1,8(1)
2	2,1(1)
	1,8
	2,1
12 V - 45 Ah	12 V - 65 Ah
alternateur triphasé	
Ducellier 7527 ou	
Paris-Rhône A 13 R95 ou	SEV Motorola A 14/30
SEV Motorola A 14/30	
Ducellier 8364 ou Paris-Rhône AYB 21	
Ducellier 6189 ou	Ducellier 6109F ou
Paris-Rhône D8E 96	Paris-Rhône D11E 142

(1) Pressions de gonflage à froid pour roulage à grande vitesse sur autoroute.

* Caractéristiques communes aux 504 GL.

CARROSSERIE

Surface vitrée totale apparente
 Distance pare-brise/lunette AR
 Largeur aux places AV (aux coudes)
 Largeur aux places AR (aux coudes)
 Volume utile du coffre AR

CONSOMMATION ET PERFORMANCES

Consommation de carburant aux 100 km
 selon normes DIN 70030
 Consommation moyenne d'huile aux 100km (après rodage)
 Vitesse maximale(1)
 Régime correspondant
 Accélération(2) :
 - 400 m, départ arrêté
 - 1000 m, départ arrêté
 - de 0 à 100 km/h

GRAISSAGE ET ENTRETIEN

***Moteur**

Qualité de l'huile
 Capacité
 Niveau minimum
 Vidange
 Vérification des niveaux

***Boîte de vitesses**

Qualité de l'huile
 Capacité
 Vidange
 Vérification du niveau

Pont AR

Qualité de l'huile
 Capacité
 Vidange
 Vérification du niveau

***Pompe à vide**

Qualité de l'huile
 Capacité
 Vérification du niveau

***Organes mécaniques**

Graissage

Réservoir à carburant

Capacité

ESSENCE 504 M01	DIESEL 504 M20
coque autoportante TOUT ACIER mise sous apprêt par ELECTROPHORESE	
	2,226 m ²
	2,41 m
	1,42 m
	1,39 m
	353 dm ³
10,7 l/100 km	9,35 l/100 km
0,05 dm ³	0,10 dm ³
154 km/h	132 km/h
5300 tr/mn	4500 tr/mn
19,6 s	21,9 s
36 s	41,2 s
15,8 s	22,2 s
ESSO UNIFLO 10 W-50	ESSO MOTOR OIL 30 ou ESSOLUBE HDX 30
	4 dm ³
	2,5 dm ³
(3) tous les 5000 km	tous les 2500 km tous les 1000 km
ESSO UNIFLO 10 W-50	
1,150 dm ³	
tous les 10000 km	
tous les 5000 km	
ESSO GEAR OIL G X 80	
1,6 dm ³	
tous les 30000 km	
tous les 5000 km	
	ESSO EXTRA MOTOR OIL 20 W/30/40
	0,04 dm ³
	tous les 50000 km(4)
	tous les 5000 km
	56 dm ³

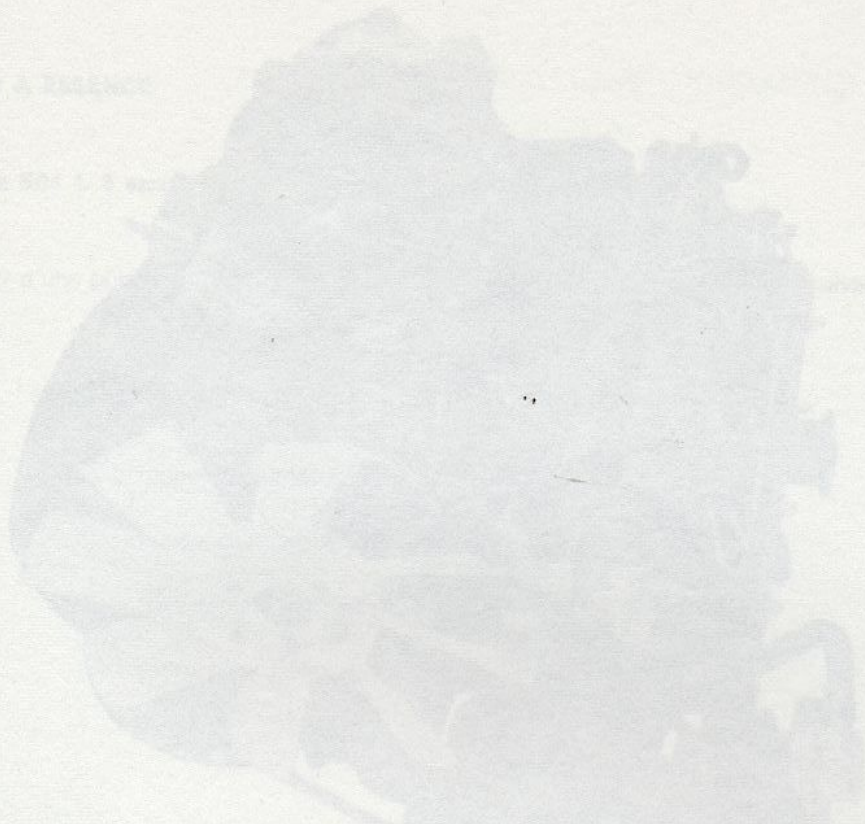
(1) Avec conducteur seul.

(2) Avec conducteur et une personne.

(3) Tous les 2500 km, en utilisation particulière (circulation urbaine, porte-à-porte, etc.).

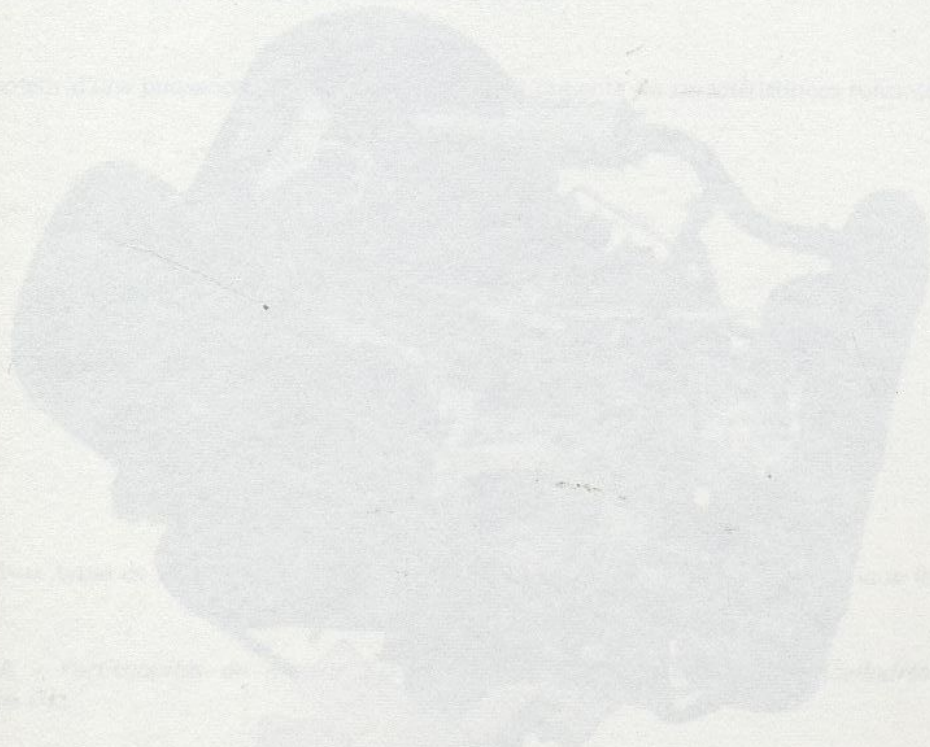
(4) En cas d'utilisation intensive en zone urbaine, il convient de contrôler le niveau à une périodicité intermédiaire (20000 km).

* Caractéristiques communes aux 504 GL.

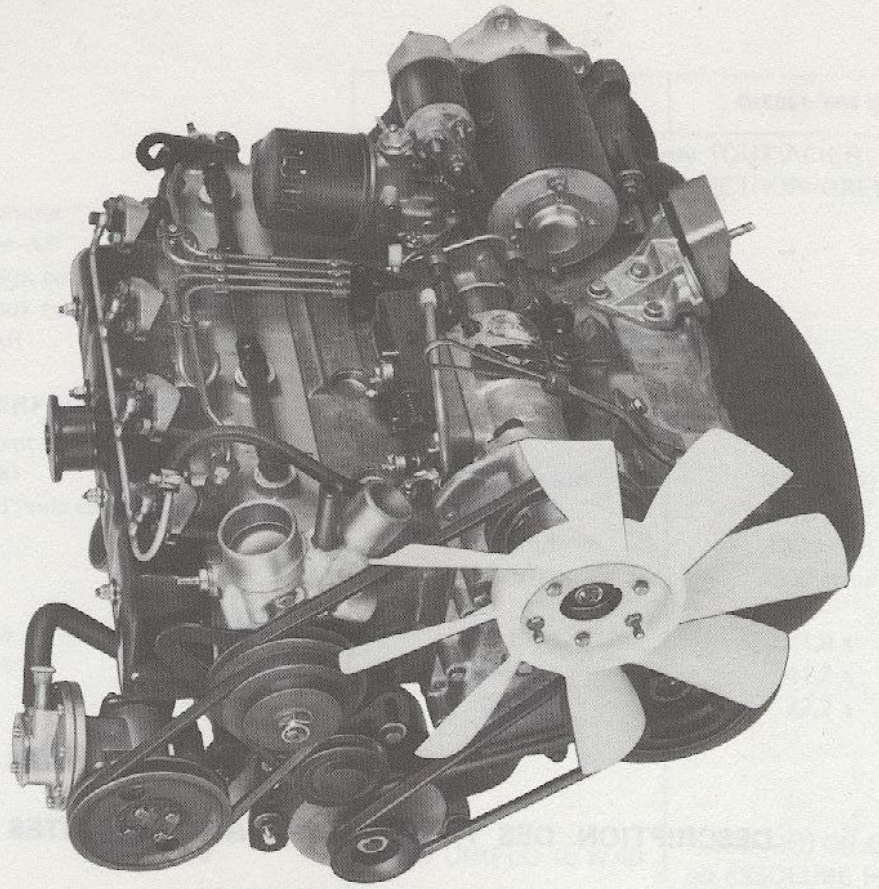


DESCRIPTION DES PRINCIPALES PARTICULARITES

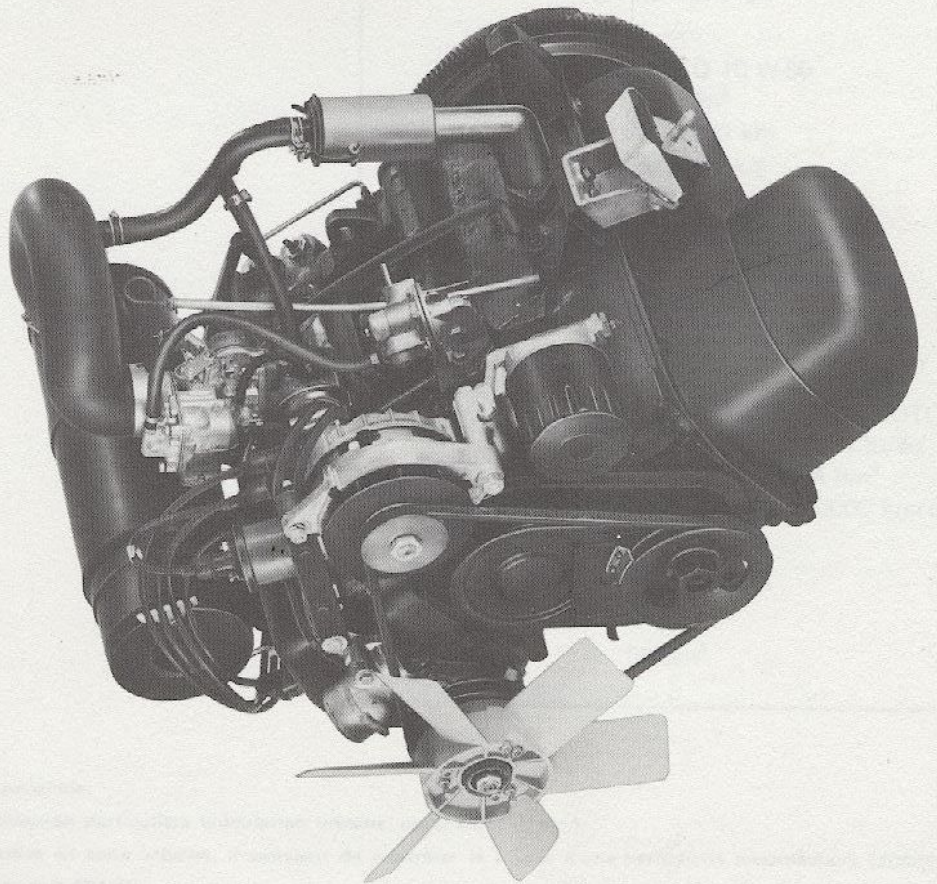
des 504 L " Direction à gauche "



MOTEUR XD 88



MOTEUR XM 7



MOTEUR A ESSENCE

La berline 504 L à essence est équipée du moteur XM 7.

Ce moteur d'une puissance fiscale de 10 CV (France) présente les caractéristiques suivantes :

- cylindrée - 1796 cm³
- alésage x course - 84 x 81 mm
- rapport volumétrique - 7,5/1
- puissance maximale SAE - 87,5 ch à 5300 tr/mn
- couple maximal SAE - 15,6 m.kg à 2500 tr/mn
- carburateur Solex - 34 PBICA 9

MOTEUR DIESEL

La berline 504 L Diesel est équipée du moteur XD 88.

Ce moteur d'une puissance fiscale de 8 CV (France) présente les caractéristiques suivantes :

- cylindrée - 1948 cm³
- alésage x course - 88 x 80 mm
- rapport volumétrique - 21,8/1
- puissance maximale DIN - 56 ch
- couple maximal DIN - 11 m.kg
- pompe d'injection - Roto-Diesel D.P.A.

Ces deux types de moteur sont équipés d'un ventilateur débrayable électromagnétique (brevet Peugeot).

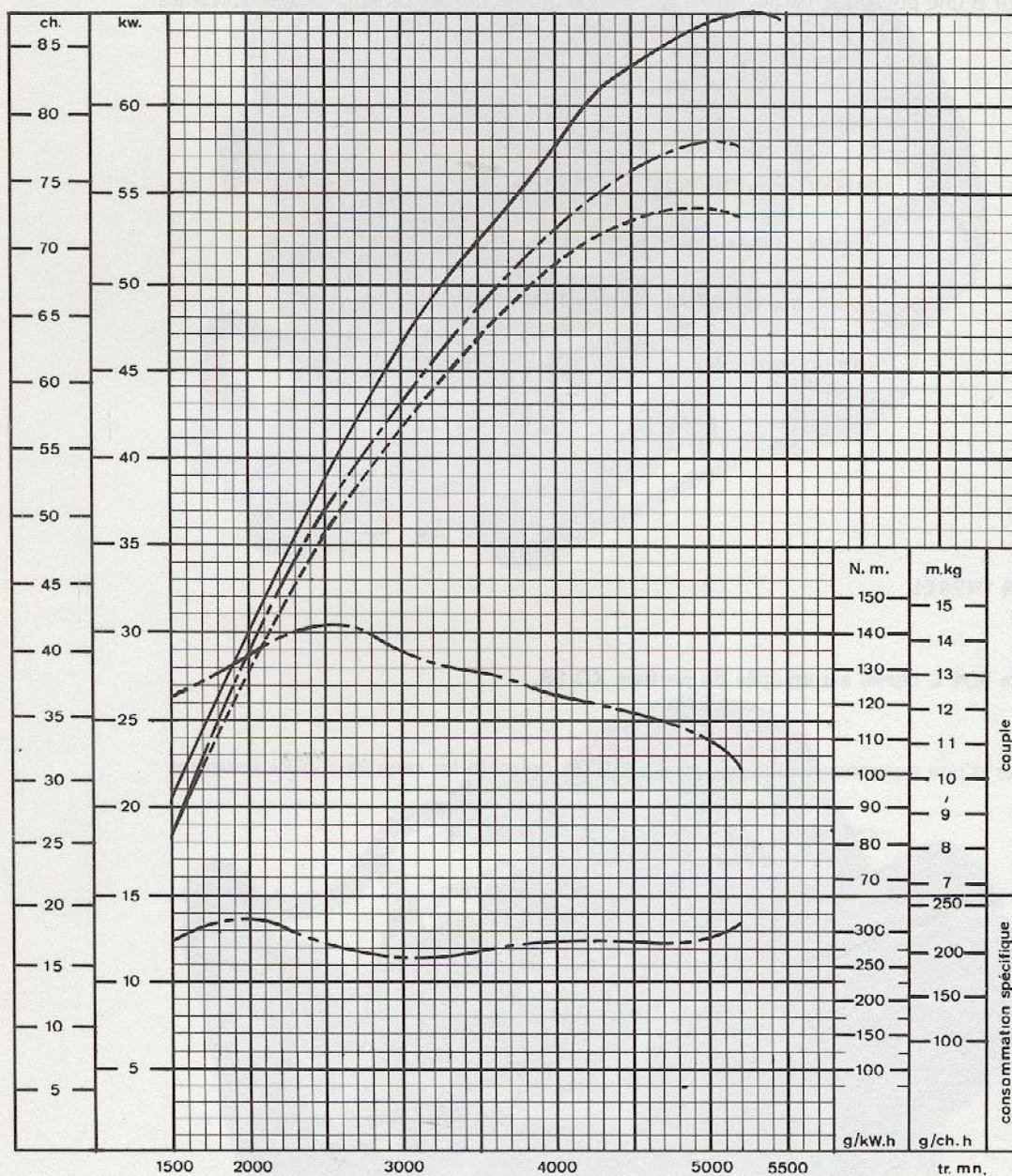
NOTA - Particularités du moteur XD 88 par rapport au moteur XD 90 (cylindrée 2112 cm³) équipant la berline GL:

- distribution commandée par pignons,
- bac d'huile en tôle emboutie d'une capacité de 4 dm³,
- équipement d'injection Roto-Diesel avec pompe rotative du type D.P.A.

PUISSANCE – COUPLE – CONSOMMATION

MOTEUR XM 7

- Norme SAE
- - - - - Norme DIN (Ventilateur débrayé)
- · - · - Norme DIN (Ventilateur embrayé)



PERFORMANCES RELEVÉES AU BANC

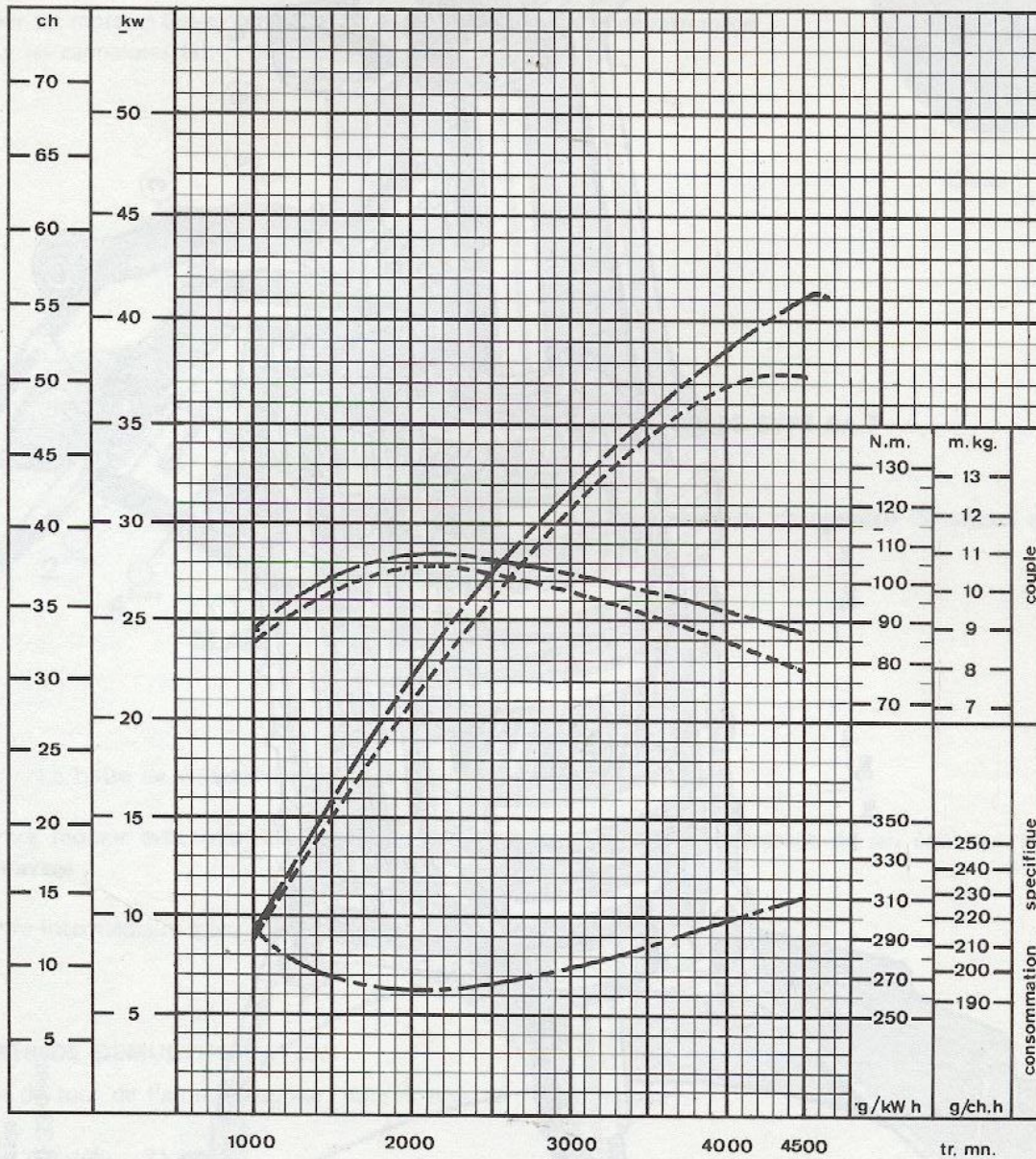
Régime moteur tr/mn		1500	2000	2500(1)	3000	3500	4000	4500	5000	5100(2)	5300(3)
Puissance (DIN - VD)	kW	18,75	28,3	37,1	43,4	48,5	53	56,2	57,8	58	57,7
	ch	25,5	38,5	50,5	59	66	72,2	76,5	78,7	79	78,5
Couple (DIN - VD)	N.m	120,6	132,5	142,2	134,4	129,5	122,6	116,7	108	106	101
	m.kg	12,3	13,5	14,5	13,7	13,2	12,5	11,9	11	10,8	10,3
Consommation (DIN-VD)	g/kW,h	286	320	292	265	272	286	286	292	299	312
	g/ch,h	210	235	215	195	200	210	210	215	220	230

- (1) Régime correspondant au couple maximal du moteur.
- (2) Régime correspondant à la puissance maximale du moteur.
- (3) Régime correspondant à la vitesse maximale du véhicule.

PUISSANCE – COUPLE – CONSOMMATION

MOTEUR XD 88

- — — — — Norme DIN (Ventilateur débrayé)
- Norme DIN (Ventilateur embrayé)



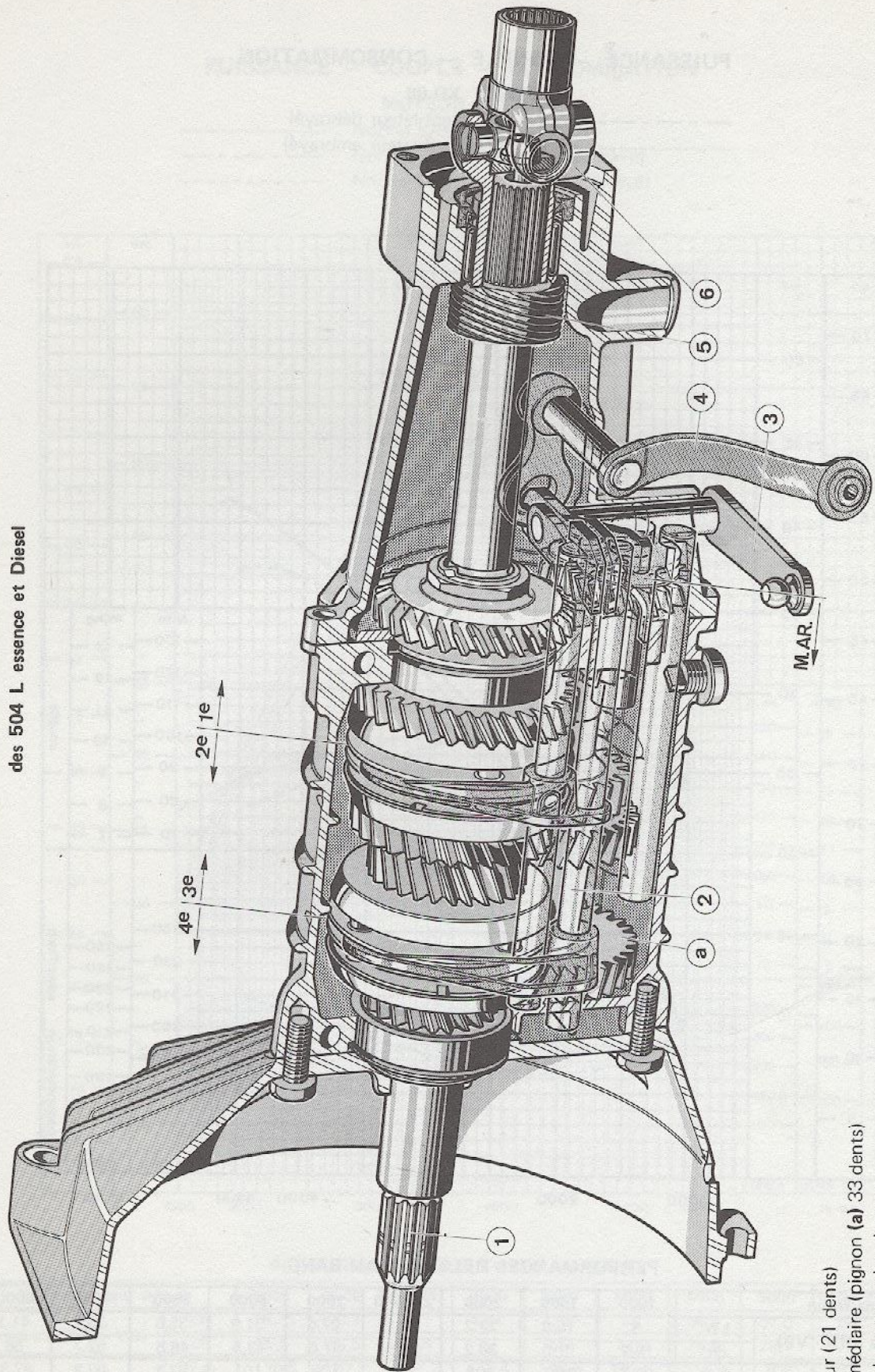
PERFORMANCES RELEVÉES AU BANC

Régime tr/mn		1000	1500	2000	2150(1)	2500	3000	3500	4000	4500(2)
Puissance (DIN - VD)	kW	9	15,8	22,2	24,1	27,6	31,9	35,6	38,7	41,1
	ch	12,2	21,5	30,2	32,8	37,6	43,5	48,5	52,7	56
Couple (DIN - VD)	N.m	85,3	100	106	108	105	101	97,1	92,2	87,3
	m.kg	8,7	10,2	10,8	11	10,7	10,3	9,9	9,4	8,9
Consommation (DIN - VD)	g/kW.h	292	266	261	263	265	274	287	299	312
	g/ch.h	215	196	192	193	195	202	211	220	230

(1) Régime correspondant au couple maximal du moteur.

(2) Régime correspondant à la puissance maximale du moteur et à la vitesse maximale du véhicule.

PARTICULARITES DE LA BOITE DE VITESSES BA 7
des 504 L essence et Diesel

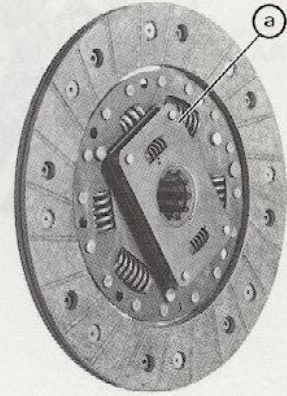


- 1 - Arbre moteur (21 dents)
- 2 - Arbre intermédiaire (pignon (a) 33 dents)
- 3 - Commande de passage des vitesses
- 4 - Commande de sélection des vitesses
- 5 - Couple de commande de compteur : 10 x 20
- 6 - Cardan.

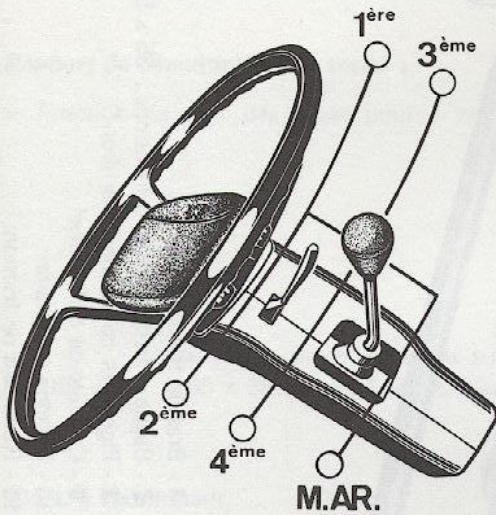
EMBAYAGE A DIAPHRAGME

A commande hydraulique

Pour les moteurs Diesel la friction est équipée d'un dispositif de rattrapage de jeu sur les cannelures (a).



" Diesel "



BOITE DE VITESSES TYPE BA 7

La commande de changement de vitesse est située sous le volant.

La boîte de vitesses des voitures Diesel comporte notamment :

- un arbre moteur avec cannelures spéciales adaptées au dispositif de rattrapage de jeu équipant la friction d'embrayage ;
- un arbre intermédiaire à jeu d'engrènement réduit.

RAPPORTS DE DEMULTIPLICATION

(Fraction de tour de l'arbre récepteur, pour 1 tour de l'arbre moteur).

- Couple d'entrée : 21 x 33.

$$1\text{ère} \quad \frac{21 \times 15}{33 \times 35} = 0,273$$

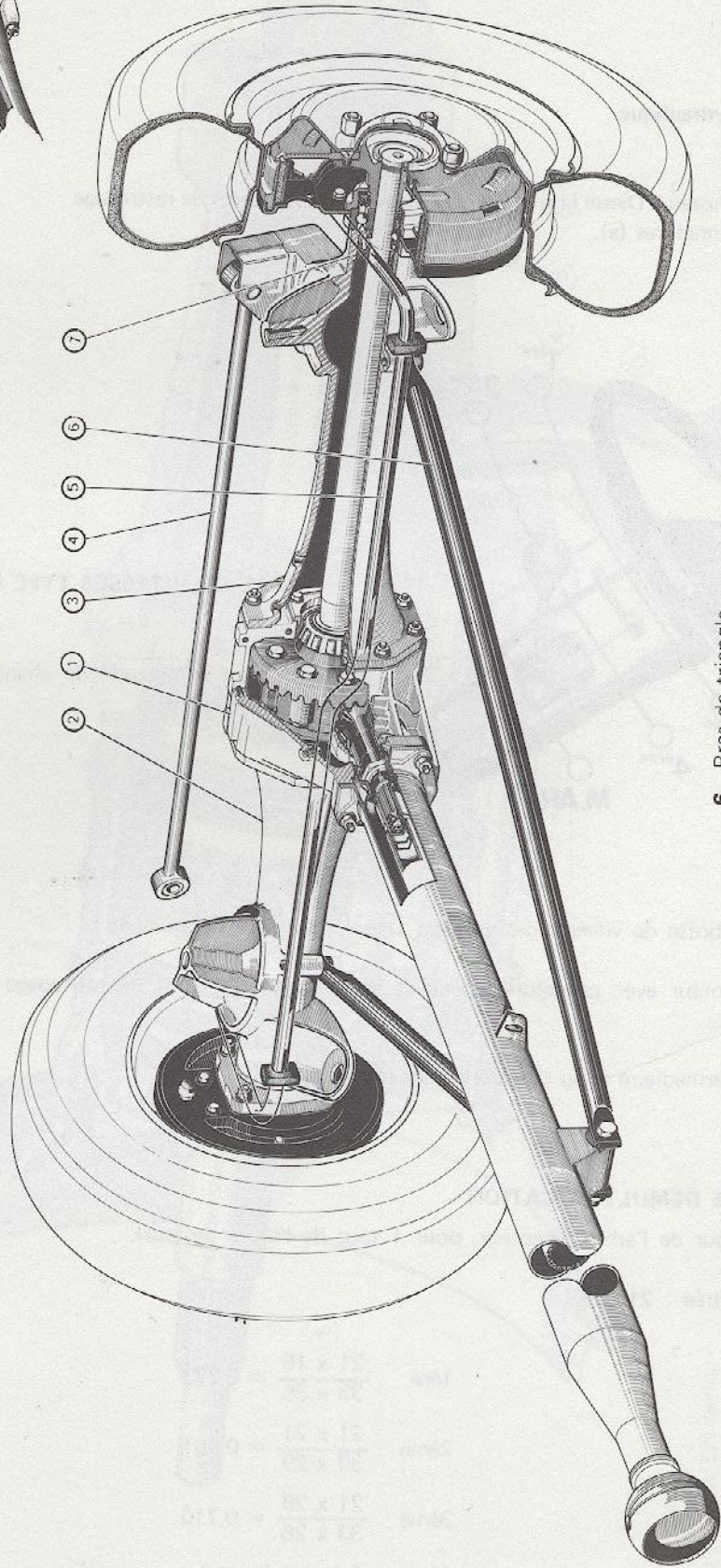
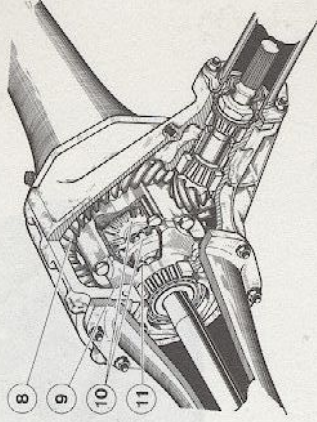
$$2\text{ème} \quad \frac{21 \times 21}{33 \times 29} = 0,461$$

$$3\text{ème} \quad \frac{21 \times 29}{33 \times 26} = 0,710$$

$$4\text{ème} \quad 1 \text{ (prise directe)}$$

$$\text{M.A.R} \quad \frac{21 \times 13 \times 19}{33 \times 19 \times 31} = 0,267$$

PARTICULARITES DE L'ENSEMBLE TRANSMISSION - PONT AR



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 - Carter de pont 2 - Tube de pont droit 3 - Tube de pont gauche 4 - Barre stabilisatrice 5 - Barre antidive | <ul style="list-style-type: none"> 6 - Bras de triangle 7 - Bague d'arrêt d'huile, dimensions : 35 x 50,10 x 15 8 - Pignon et couronne "Oerlikon" 9 - Coquille de différentiel 10 - Pignons planétaires 11 - Rondelles de friction. |
|---|---|

TRANSMISSION LONGITUDINALE

Du type à " poussée " centrale, celle-ci s'effectuant au centre de gravité de la voiture sur le support AR de l'ensemble moteur/boîte de vitesses.

PONT AR HYPOIDE

Rapport du pont : : 9 x 35

– Fraction de tour de la couronne pour 1 tour du pignon d'attaque : 0,257

– Nombre de tours du pignon d'attaque pour 1 tour de la couronne : 3,888

Rapport de démultiplication totale :

– Fraction de tour des roues pour 1 tour moteur, aux différentes démultiplications de la boîte de vitesses :

1ère	: 0,070
2ème	: 0,118
3ème	: 0,182
4ème	: 0,257
M.AR	: 0,069

Vitesses théoriques en km/h sur les 4 démultiplications aux divers régimes du moteur, avec pneus de 165 x 14" (165 x 355) dont la circonférence de roulement est de 1,89 m.

504 L à carburateur

tr/mn	1ère	2ème	3ème	4ème
1000	7,95	13,44	20,70	29,16
2000	15,90	26,88	41,40	58,32
2500(1)	19,87	33,60	51,75	72,80
3000	23,85	40,32	62,10	87,48
4000	31,80	53,76	82,80	116,64
5000	39,75	67,20	103,50	145,80
5100(2)	40,55	68,55	105,55	148,72
5300(3)	42	71	110	154

504 L Diesel

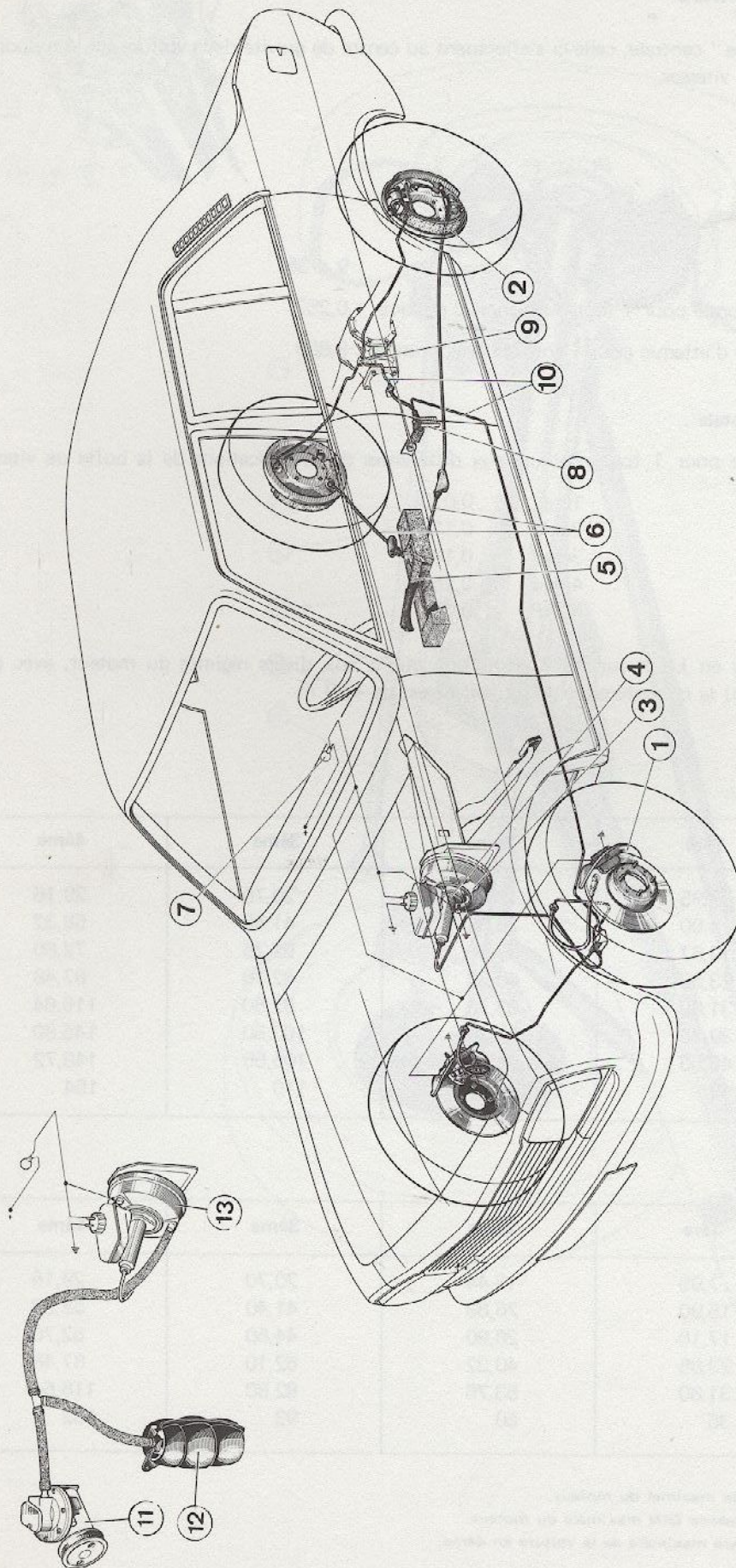
tr/mn	1ère	2ème	3ème	4ème
1000	7,95	13,44	20,70	29,16
2000	15,90	26,88	41,40	58,32
2150(1)	17,10	28,90	44,50	62,70
3000	23,85	40,32	62,10	87,48
4000	31,80	53,76	82,80	116,64
4500(2) (3)	36	60	93	132

(1) Régime correspondant au couple maximal du moteur.

(2) Régime correspondant à la puissance DIN maximale du moteur.

(3) Régime correspondant à la vitesse maximale de la voiture en 4ème.

PARTICULARITES DU DISPOSITIF DE FREINAGE



504 L à carburateur

- *1 - Freins AV à disques Girling, avec garnitures Férodo EP 2430 ou F 2430
- *2 - Freins AR à tambours H.C.S.F., avec garnitures Textar V 643
- *3 - Servo-frein à dépression Master-Vac (Ø200 mm)
- *4 - Maître-cylindre Ø 19 mm
- *5 - Frein à main
- *6 - Câbles de frein AR
- *7 - Lampe témoin de sécurité de freinage
- *8 - Compensateur de freinage Teves
- *9 - Raccord 3 voies avec soupape de pression résiduelle
- *10 - Ensemble des canalisations AR.

504 L Diesel

Particularités du dispositif de freinage

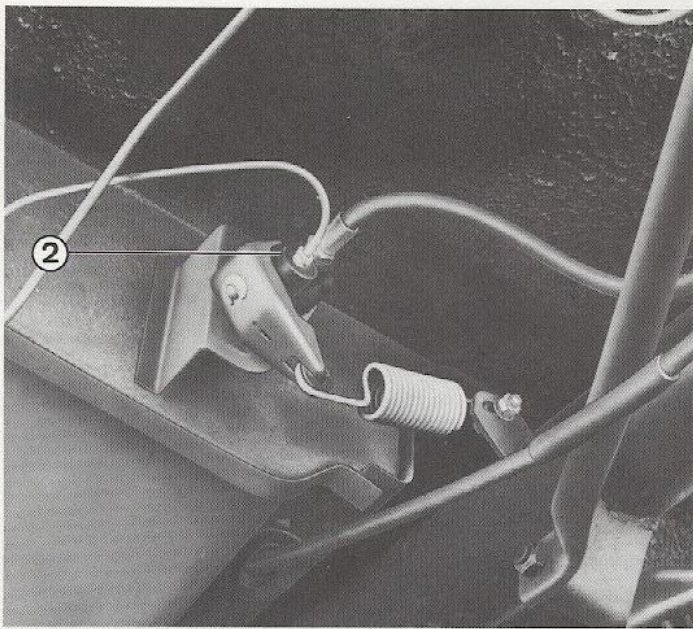
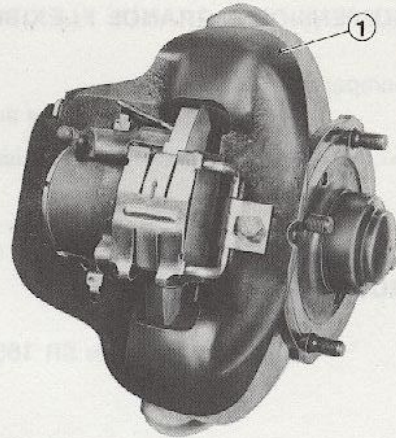
- *11 - Pompe à vide Pierburg
- *12 - Réserve de vide
- *13 - Servo-frein à dépression Master-Vac avec vacuo-contact (Ø 200 mm).

• Pièces communes aux 504 GL.

FREINS

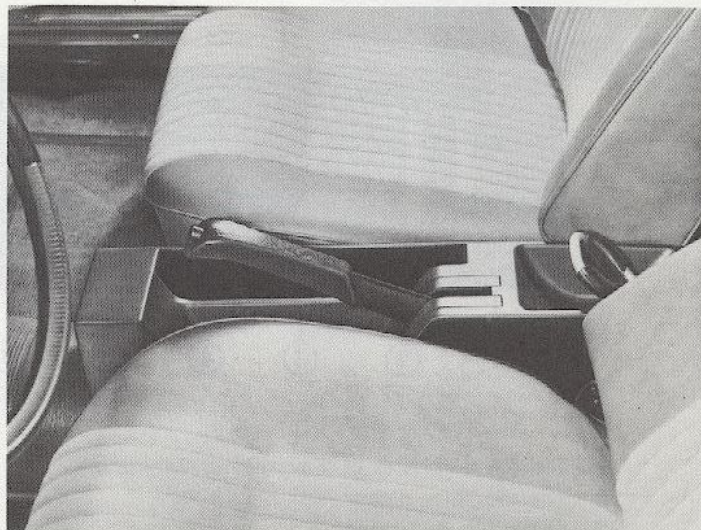
Le dispositif de freinage comprend :

- Des freins AV à disques équipés d'étriers Girling à armature flottante (1) et à rattrapage de jeu automatique des 504 tous types.
- Des freins AR à tambours H.C.S.F. à réglage automatique.



- Un servo-frein à dépression Master-Vac .
- Un compensateur asservi à la charge (2), effectuant automatiquement la répartition du freinage entre les freins AV et AR.

- Un frein à main de stationnement ou de secours, au plancher, agissant sur les freins AR par l'intermédiaire de câbles.



- Un témoin contrôlant :
 - le niveau de liquide de freins et l'usure des garnitures de freins AV,
 - le frein à main,
 - le dispositif d'assistance sur les 504 L Diesel.

SUSPENSION A GRANDE FLEXIBILITE

comportant :

- une barre antidévers à l'avant et à l'arrière,
- des amortisseurs télescopiques hydrauliques AV et AR Peugeot.

ROUES ET PNEUMATIQUES

Pneus SR 165 x 14" (165 x 355) Michelin ZX ou Dunlop SP.

EQUIPEMENT ELECTRIQUE

Batterie 12 V :

- 45 AH, pour moteur essence.
- 65 AH, pour moteur Diesel.

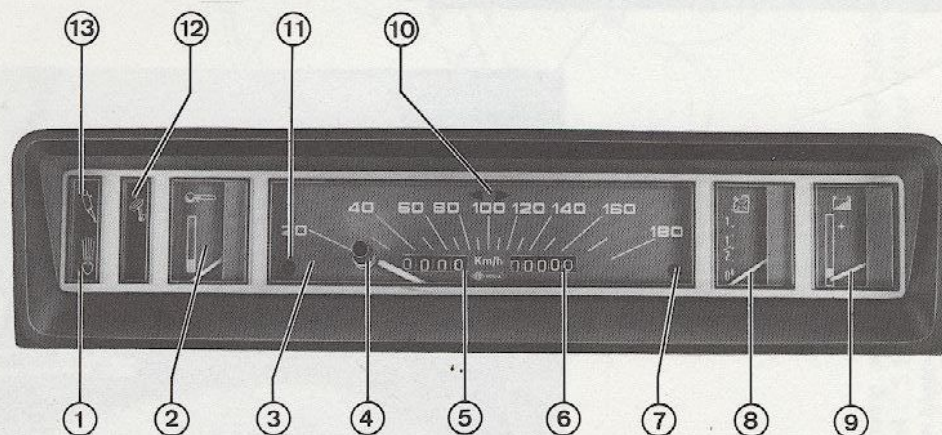
Alternateur triphasé 500 W :

- rapport d'entraînement { essence 1,88/1
Diesel 11,92/1

Régulateur de tension :

- type { Ducellier 8364
Paris-Rhône AYB 21

COMBINE " ANTIREFLET " DE PLANCHE DE BORD



- | | |
|--|--|
| 1 - Témoin de phares et d'avertisseur lumineux | 8 - Niveau de carburant |
| 2 - Thermomètre d'eau | 9 - Voltmètre thermique |
| 3 - Indicateur de vitesse | 10 - Témoin de clignotants |
| 4 - Mise à zéro du compteur journalier | 11 - Témoin de préchauffage (Diesel)
ou témoin de starter (essence) |
| 5 - Compteur kilométrique journalier | 12 - Témoin de sécurité de freinage |
| 6 - Compteur kilométrique totalisateur | 13 - Témoin de pression d'huile. |
| 7 - Témoin des lanternes | |

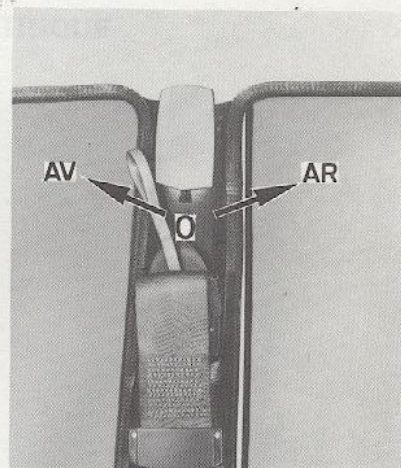
Ce combiné comporte :

- un circuit imprimé d'alimentation,
- un voltmètre thermique pour contrôler l'état de charge de la batterie, la zone centrale correspondant à une charge normale,
- un témoin de pression d'huile s'allumant lorsque la pression d'huile du moteur est inférieure à 600 g/cm^2 ,
- un thermomètre d'eau de refroidissement,
- un témoin de sécurité de freinage.

ECLAIRAGE INTERIEUR

Par deux appliques avec interrupteur à 3 positions qui permet :

- l'éclairage automatique par l'ouverture des portes AV du même côté (position de l'interrupteur vers l'arrière pour l'applique G ou vers l'avant pour l'applique D);
- l'éclairage par commande manuelle lorsque les portes sont fermées (position de l'interrupteur vers l'avant pour l'applique G ou vers l'arrière pour l'applique D);
- l'extinction de la lampe lorsque les portes sont ouvertes (position intermédiaire de l'interrupteur).



ESSUIE-VITRE A 2 VITESSES ET ARRET FIXE

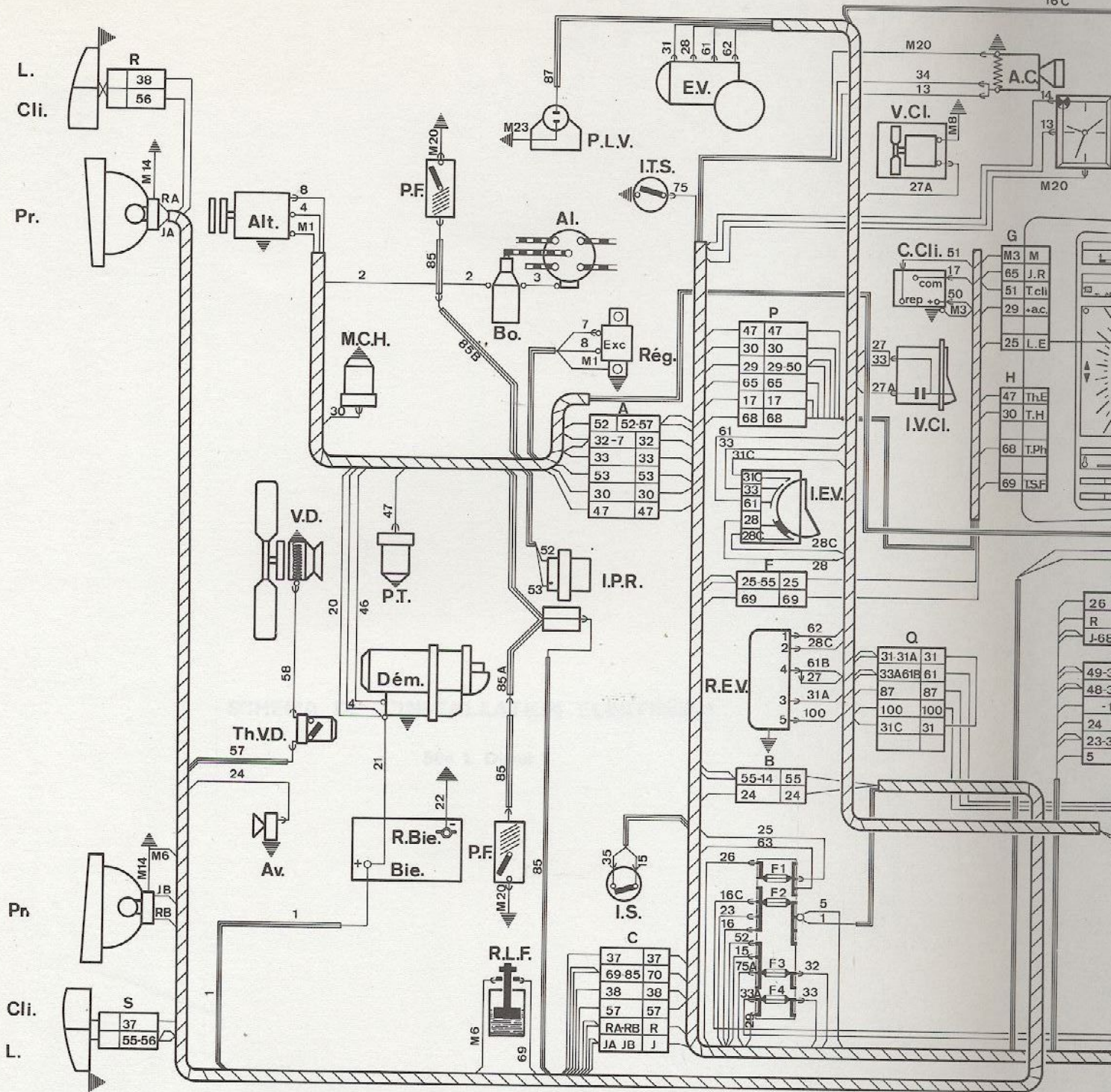
LAVE-VITRE

A pompe électrique commandée par pression sur le commutateur d'éclairage.

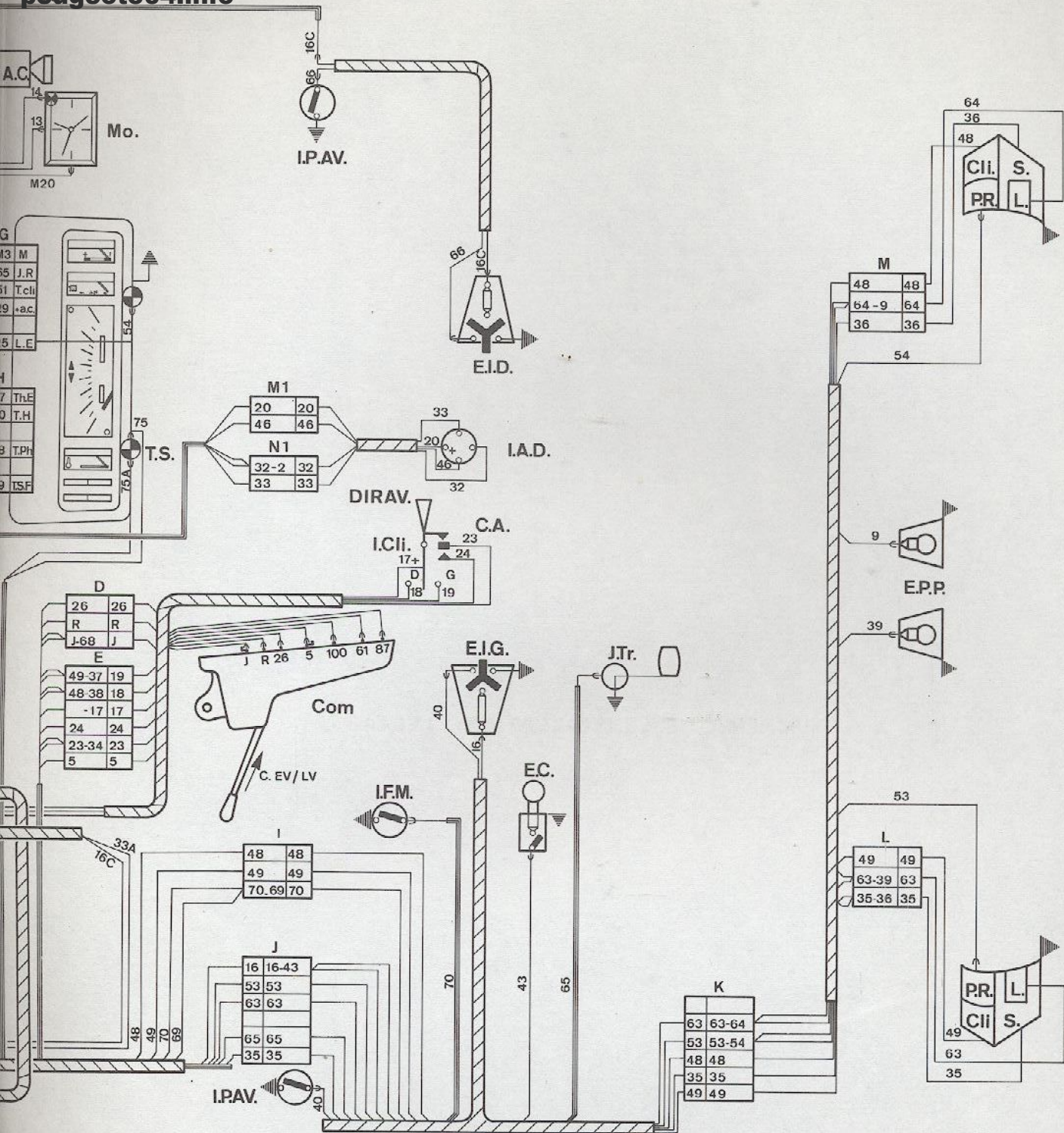
SCHEMA DE L'INSTALLATION ELECTRIQUE

504 L essence

Code	Description	Quantité	Code	Description	Quantité
1.1	...	1	1.1	...	1
1.2	...	1	1.2	...	1
1.3	...	1	1.3	...	1
1.4	...	1	1.4	...	1
1.5	...	1	1.5	...	1
1.6	...	1	1.6	...	1
1.7	...	1	1.7	...	1
1.8	...	1	1.8	...	1
1.9	...	1	1.9	...	1
1.10	...	1	1.10	...	1
1.11	...	1	1.11	...	1
1.12	...	1	1.12	...	1
1.13	...	1	1.13	...	1
1.14	...	1	1.14	...	1
1.15	...	1	1.15	...	1
1.16	...	1	1.16	...	1
1.17	...	1	1.17	...	1
1.18	...	1	1.18	...	1
1.19	...	1	1.19	...	1
1.20	...	1	1.20	...	1
1.21	...	1	1.21	...	1
1.22	...	1	1.22	...	1
1.23	...	1	1.23	...	1
1.24	...	1	1.24	...	1
1.25	...	1	1.25	...	1
1.26	...	1	1.26	...	1
1.27	...	1	1.27	...	1
1.28	...	1	1.28	...	1
1.29	...	1	1.29	...	1
1.30	...	1	1.30	...	1
1.31	...	1	1.31	...	1
1.32	...	1	1.32	...	1
1.33	...	1	1.33	...	1
1.34	...	1	1.34	...	1
1.35	...	1	1.35	...	1
1.36	...	1	1.36	...	1
1.37	...	1	1.37	...	1
1.38	...	1	1.38	...	1
1.39	...	1	1.39	...	1
1.40	...	1	1.40	...	1
1.41	...	1	1.41	...	1
1.42	...	1	1.42	...	1
1.43	...	1	1.43	...	1
1.44	...	1	1.44	...	1
1.45	...	1	1.45	...	1
1.46	...	1	1.46	...	1
1.47	...	1	1.47	...	1
1.48	...	1	1.48	...	1
1.49	...	1	1.49	...	1
1.50	...	1	1.50	...	1



A à Z	Connecteurs	E.C.	Eclaireur de coffre	I.P.R.
A.C.	Allume-cigarettes	E.I.D.	Eclairage intérieur Droit	I.S.
Al.	Allumeur avec condensateur	E.I.G.	Eclairage intérieur Gauche	I.T.S.
Alt.	Alternateur	E.P.P.	Eclairage de plaque de police	I.V.C.I.
Av.	Avertisseur	E.V.	Essie-vitre	J.Tr.
Bie.	Batterie	F1	Fusible 5 ampères	L.
Bo.	Bobine	F2	Fusible 15 ampères	L.E.
C.A.	Commande d'avertisseurs	F3	Fusible 10 ampères	M.C.H.
C.Cli.	Centrale de clignotement	F4	Fusible 10 ampères	Mo.
C.E.V./L.V.	Commande d'essie-vitre/lave-vitre	I.A.D.	Interrupteur d'allumage antivol	P.F.
Cli.	Clignotant		commande démarreur	P.L.V.
Com.	Commutateur d'éclairage	I.Cli.	Inverseur de clignotant	P.R.
Dém.	Démarrreur à solénoïde	I.E.V.	Interrupteur d'essie-vitre	Pr.
DIR.AV.	Commande changement direction et avertisseurs	I.F.M.	Interrupteur de frein à main	P.T.
		I.P.A.V.	Interrupteur de porte AV	

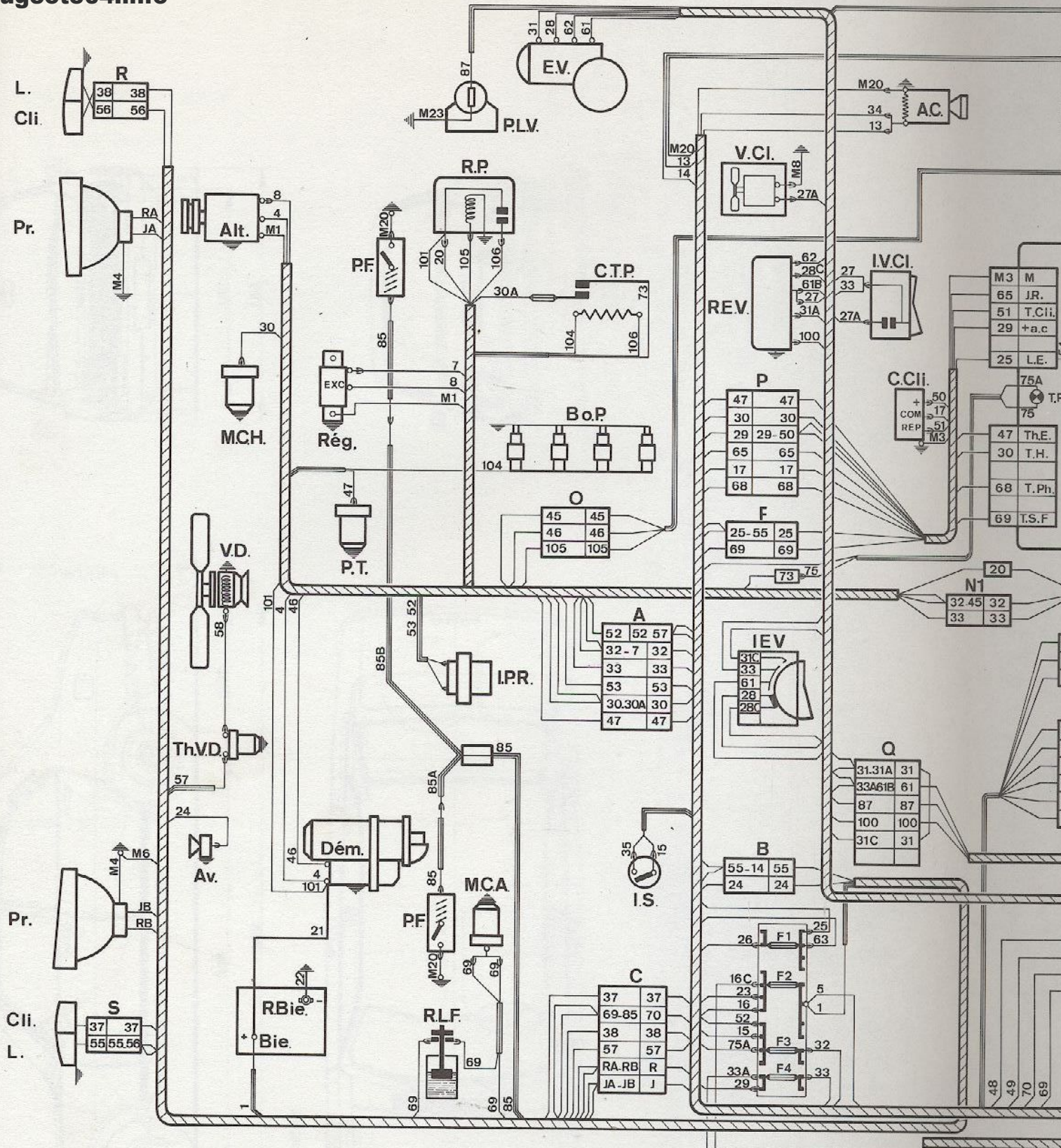


I.P.R.	Interrupteur de phares de recul	R.Bie.	Robinet de batterie
I.S.	Interrupteur de stops (Freins)	Rég.	Régulateur
I.T.S.	Interrupteur de témoin de starter	R.E.V.	Relais d'essuie-vitre
I.V.CI.	Interrupteur de ventilateur de climatisation	R.L.F.	Réservoir de liquide de freins (Nivocode)
J.R.	Récepteur de jauge	S.	Stop (Freins)
J.Tr.	Transmetteur de jauge	T.Cii.	Témoin des clignotants
L.	Lanterne	T.H.	Témoin de pression d'huile
L.E.	Lampe d'éclairage du tableau	Th.E.	Thermomètre d'eau
M.C.H.	Manocontact d'huile	Th.V.D.	Thermocontact de ventilateur débrayable
Mo.	Montre	T.Ph.	Témoin de phares
P.F.	Plaquette de frein	T.S.	Témoin de starter
P.L.V.	Pompe de lave-vitre	T.S.F.	Témoin de sécurité de freinage
P.R.	Phare de recul	V.CI.	Ventilateur de climatisation
Pr.	Projecteur	V.D.	Ventilateur débrayable
P.T.	Prise de température d'eau	+ a.c.	Alimentation après contact

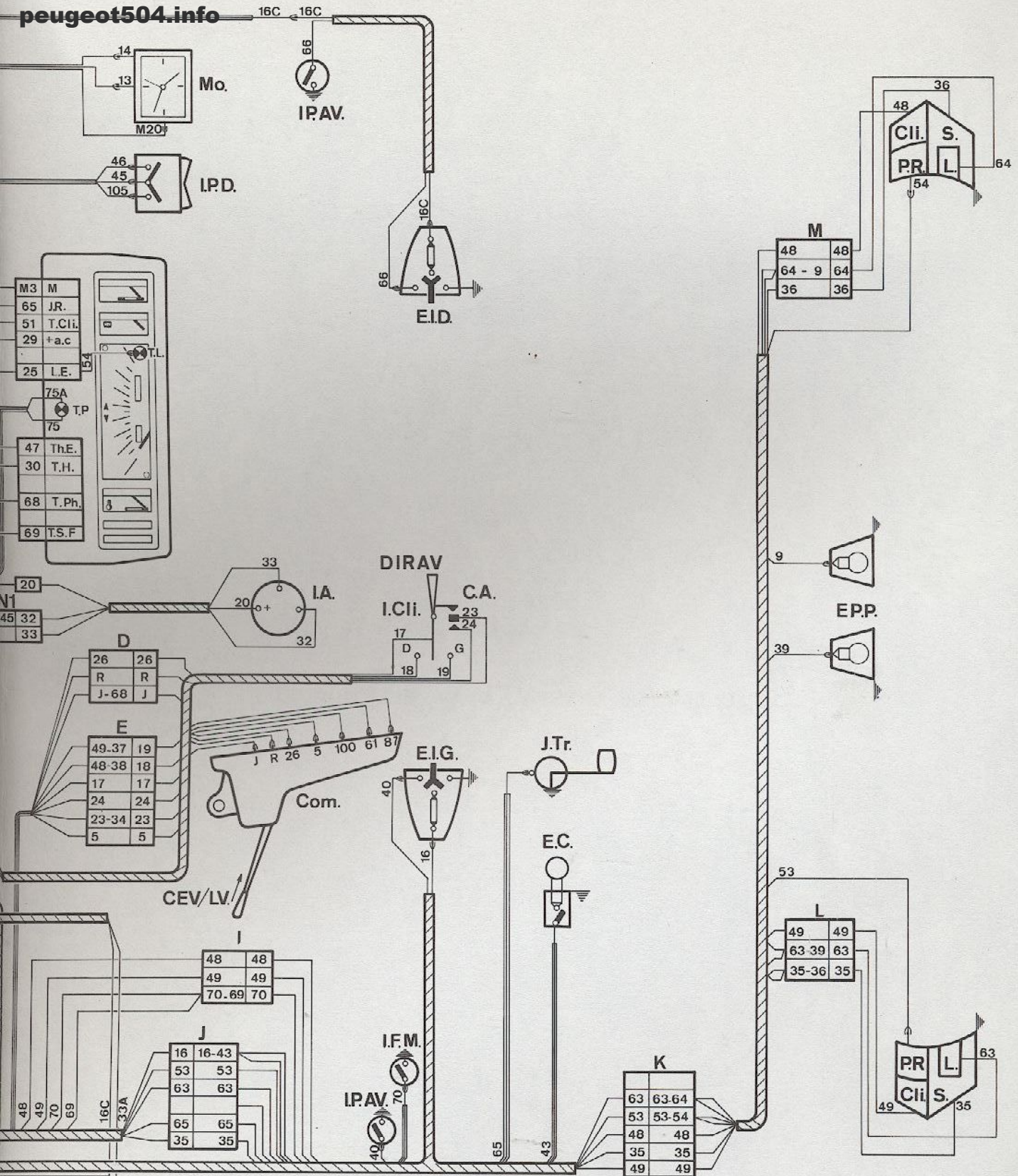
SCHEMA DE L'INSTALLATION ELECTRIQUE

504 L Diesel

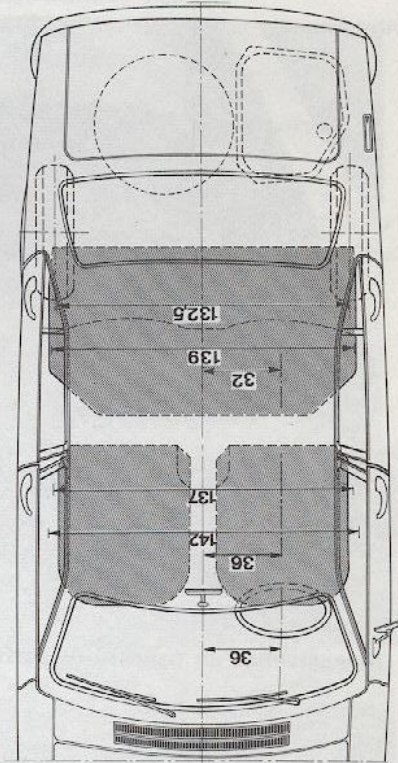
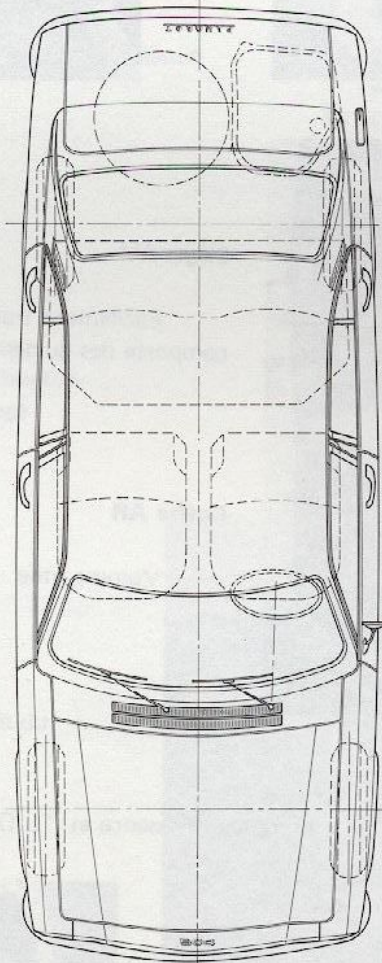
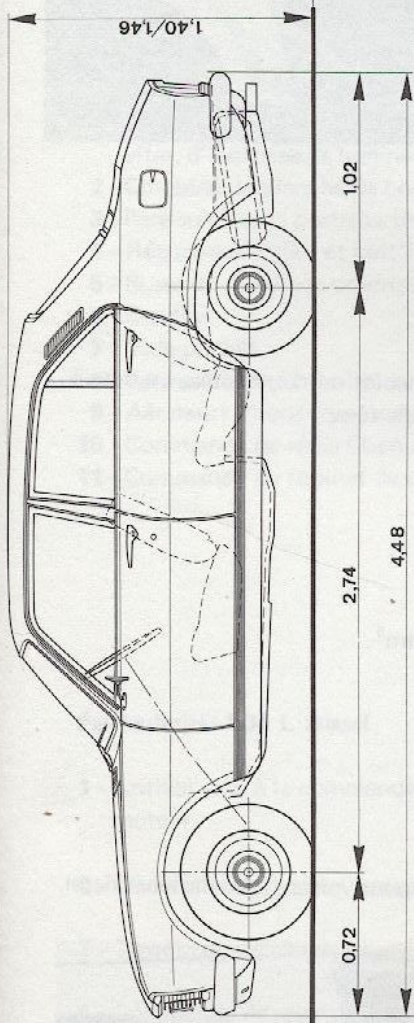
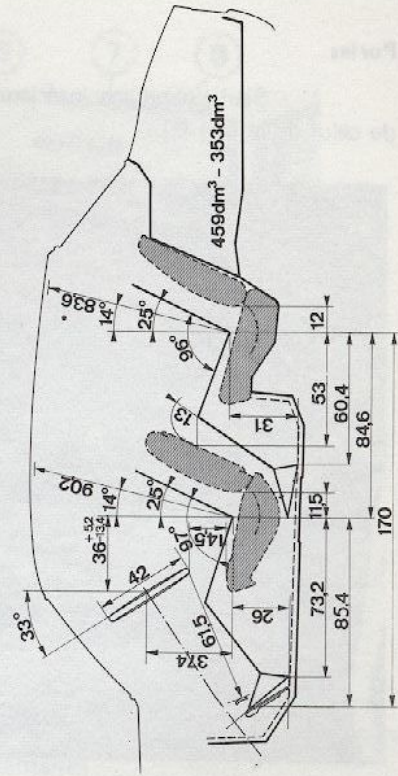
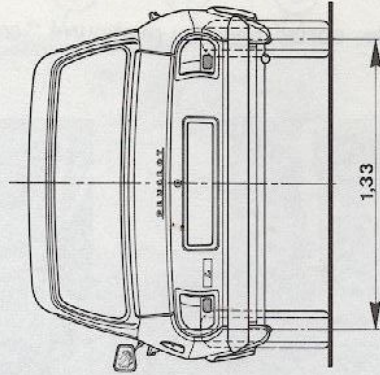
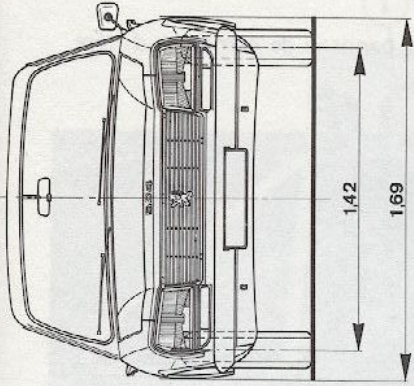
Code	Description	Quantité	Remarque
100	...	1	...
101	...	1	...
102	...	1	...
103	...	1	...
104	...	1	...
105	...	1	...
106	...	1	...
107	...	1	...
108	...	1	...
109	...	1	...
110	...	1	...
111	...	1	...
112	...	1	...
113	...	1	...
114	...	1	...
115	...	1	...
116	...	1	...
117	...	1	...
118	...	1	...
119	...	1	...
120	...	1	...
121	...	1	...
122	...	1	...
123	...	1	...
124	...	1	...
125	...	1	...
126	...	1	...
127	...	1	...
128	...	1	...
129	...	1	...
130	...	1	...
131	...	1	...
132	...	1	...
133	...	1	...
134	...	1	...
135	...	1	...
136	...	1	...
137	...	1	...
138	...	1	...
139	...	1	...
140	...	1	...
141	...	1	...
142	...	1	...
143	...	1	...
144	...	1	...
145	...	1	...
146	...	1	...
147	...	1	...
148	...	1	...
149	...	1	...
150	...	1	...



A à Z	Connecteurs	E.I.D.	Eclairage intérieur Droit	I.S.	
A.C.	Allume-cigarettes	E.I.G.	Eclairage intérieur Gauche	I.V.C.I.	Interrupteur d'essuie-vitre
Alt.	Alternateur	E.P.P.	Eclairage de plaque de police	J.R.	Interrupteur de frein à main
Av.	Avertisseur	E.V.	Essuie-vitre	J.Tr.	Interrupteur de porte AV
Bie.	Batterie	F1	Fusible 5 ampères	L.	Interrupteur de préchauffage démarrage
Bo.P.	Bougie de préchauffage	F2	Fusible 15 ampères	L.E.	Interrupteur de phares de recul
C.A.	Commande d'avertisseurs	F3	Fusible 10 ampères	M.C.A.	
C.Cli.	Centrale de clignotement	F4	Fusible 10 ampères	M.C.H.	
C.E.V./L.V.	Commande d'essuie-vitre/lavo-vitre	I.A.		Mo.	
Cli.	Clignotant	I.Cli.	Inverseur de clignotant	P.F.	
Com.	Commutateur d'éclairage	I.E.V.	Interrupteur d'essuie-vitre	P.L.V.	
C.T.P.	Contacteur témoin de préchauffage	I.F.M.	Interrupteur de frein à main	P.R.	
Dém.	Démarrateur à solénoïde	I.P.AV	Interrupteur de porte AV	Pr.	
DIR.AV.	Commande changement direction et avertisseurs	I.P.D.	Interrupteur de préchauffage démarrage	P.T.	
E.C.	Eclaireur de coffre	I.P.R.	Interrupteur de phares de recul	R.Bie	
				Rég.	



I.S.	Interrupteur de stops (Freins)	R.E.V.	Relais d'essuie-vitre
I.V.CI.	Interrupteur de ventilateur de climatisation	R.L.F.	Réservoir de liquide de freins (Nivocode)
J.R.	Récepteur de jauge	R.P.	Relais de préchauffage
J.Tr.	Transmetteur de jauge	S.	Stop (Freins)
L.	Lanterne	T.Cli.	Témoin des clignotants
L.E.	Lampe d'éclairage du tableau	T.H.	Témoin de pression d'huile
M.C.A.	Manocontact d'assistance des freins	Th.E.	Thermomètre d'eau
M.C.H.	Manocontact d'huile	Th.V.D.	Thermomètre de ventilateur débrayable
Mo.	Montre	T.Ph.	Témoin de phares
P.F.	Plaquette de frein	T.P.	Témoin de préchauffage
P.L.V.	Pompe de lave-vitre	T.S.F.	Témoin de sécurité de freinage
P.R.	Phare de recul	V.CI.	Ventilateur de climatisation
Pr.	Projecteur	V.D.	Ventilateur débrayable
P.T.	Prise de température d'eau	+ a.c.	Alimentation après contact
R.Bie	Robinet de batterie	+ p.	Alimentation permanente
Rég.	Régulateur		



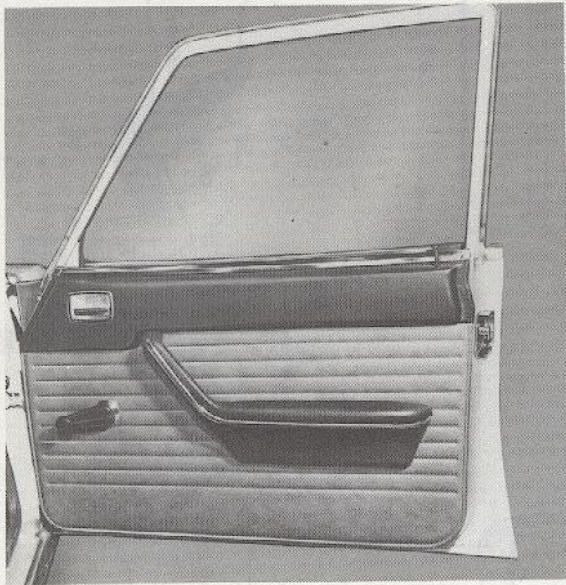
Cotes exprimées en mètres

Cotes exprimées en centimètres

EQUIPEMENTS DE CARROSSERIE

Portes

Seul l'habillage intérieur des portes, bandeau rembourré "antichocs" et panneau de garniture, diffère de celui de la 504 GL.



Sièges AV

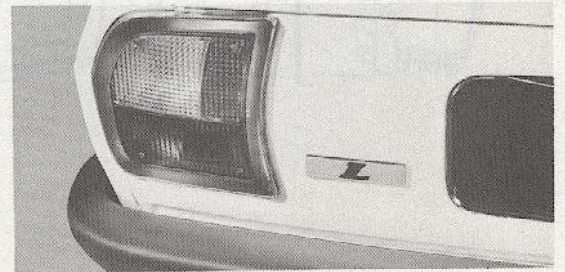
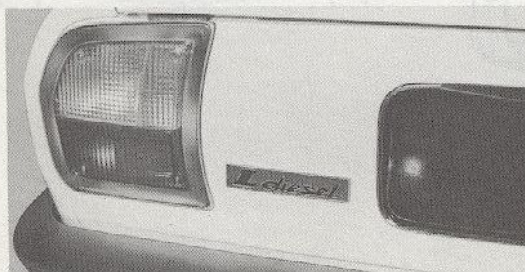
Facilement transformables en couchettes. Le dossier comporte des guides d'appui-tête.

Coffre AR

Volume utile : 353 dm³.

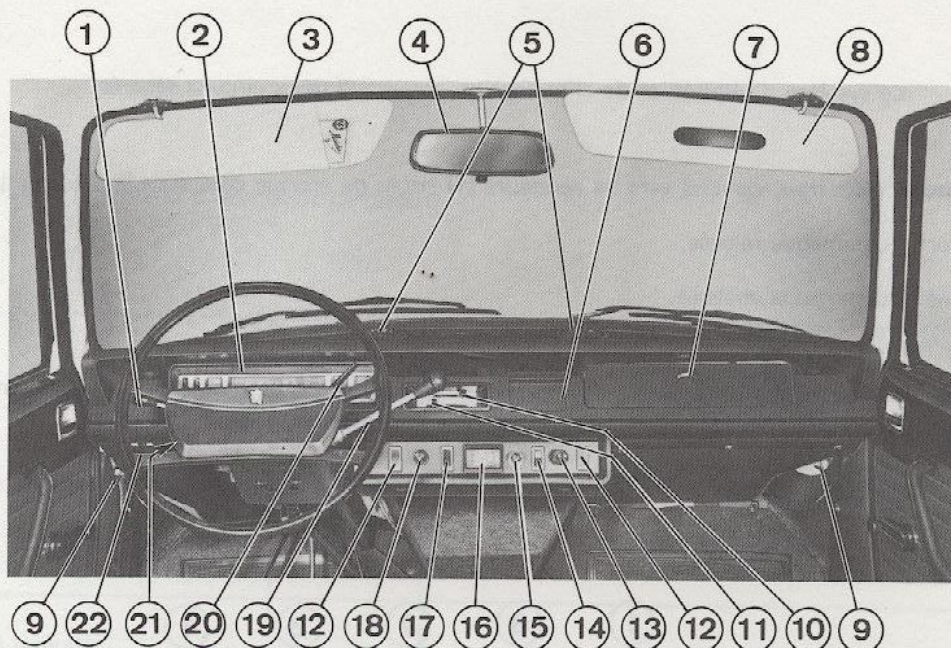
Monogramme sur panneau de coffre.

Monogramme "L" pour voiture avec moteur à essence et "L Diesel" pour voiture avec moteur Diesel.



EQUIPEMENT DE BORD

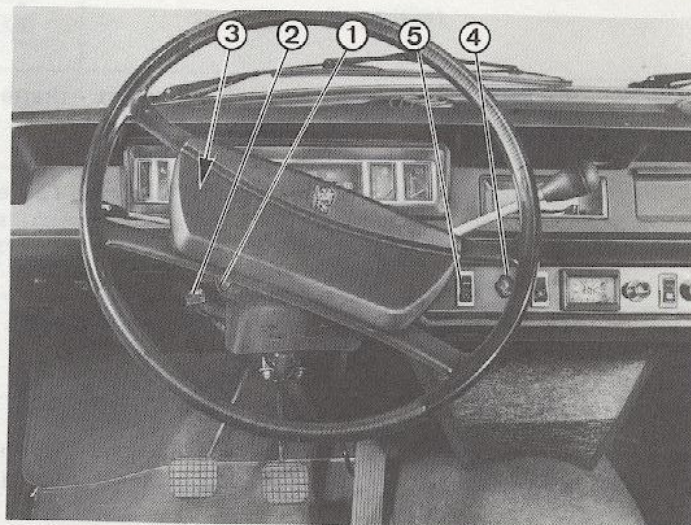
504 L à essence



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 - Commutateur d'éclairage, de lave-vitre et d'essuie-vitre, d'avertisseurs lumineux 2 - Combiné de planche de bord 3 - Pare-soleil avec porte-cartes 4 - Rétroviseur "jour et nuit" 5 - Buses de dégivrage orientables 6 - Cendrier 7 - Vide-poches 8 - Pare-soleil avec miroir 9 - Aérateurs inférieurs et commandes 10 - Commande de répartition d'air climatisé 11 - Commande de robinet de chauffage | <ul style="list-style-type: none"> 12 - Emplacements disponibles pour contacteurs supplémentaires 13 - Commande d'entrée d'air 14 - Interrupteur de ventilateur de climatisation 15 - Allume-cigarettes 16 - Montre 17 - Interrupteur d'essuie-vitre "2 vitesses" 18 - Tirette de starter 19 - Levier de changement de vitesse 20 - Commande des clignotants et de l'avertisseur 21 - Antivol de direction avec contact-démarreur 22 - Commande d'ouverture de capot. |
|--|--|

Particularités 504 L Diesel

- 1 - Antivol relié à la commande d'arrêt du moteur
- 2 - Levier d'arrêt moteur (stop)
- 3 - Témoin de préchauffage
- 4 - Commande de ralenti accéléré
- 5 - Contacteur préchauffage-démarrage.

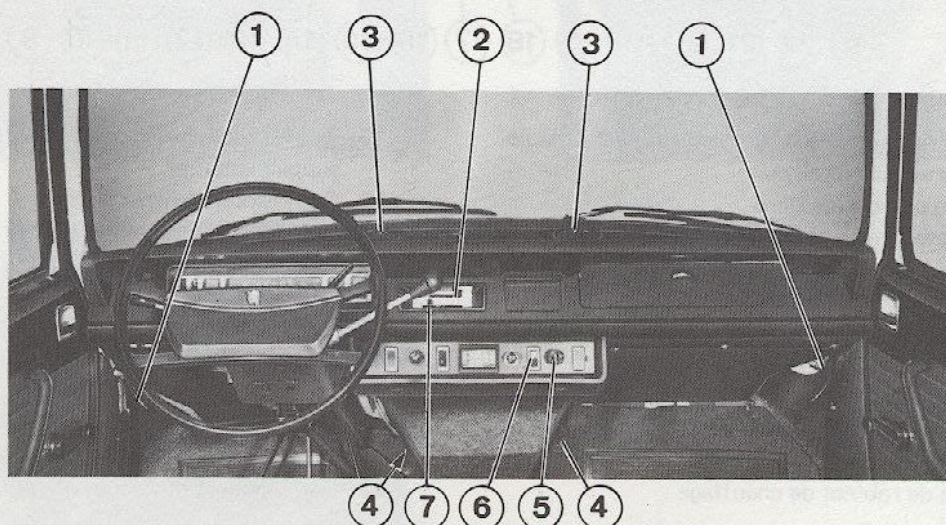


AERATION ET CLIMATISATION

Le système d'aération et de climatisation comprend deux circuits séparés :

- **Un circuit d'air frais**, canalisé vers les aérateurs **(1)** situés de chaque côté sous la planche de bord :
 - ouvert : commande relevée,
 - fermé : commande abaissée.
- **Un circuit d'air climatisé**, pouvant être pulsé et réparti suivant la position de la **commande (2)** vers les buses de dégivrage orientables **(3)** ou les ouïes inférieures du climatiseur **(4)**.

La prise d'air extérieur des deux circuits s'effectue au travers de la grille à la base du pare-brise.



Le volet d'entrée d'air lorsqu'il est ouvert - tirette **(5)** repoussée - permet l'écoulement de l'air et le fonctionnement efficace de l'appareil de climatisation.

Lorsque ce volet est fermé - tirette **(5)** tirée - l'air extérieur ne pénètre plus dans l'habitacle.

Le ventilateur est commandé par l'interrupteur **(6)**.

La commande de chauffage (7), assurant l'ouverture et la fermeture du robinet thermostatique, détermine la température de l'air qui traverse le radiateur du climatiseur :

- froid : point bleu,
- chaud : point rouge,
- températures intermédiaires : entre ces deux points.

TEINTES ET GARNITURES

L'éventail de présentation comprend 5 teintes de carrosserie.

Couleur carrosserie		Blanc Alaska 1304	Bleu pastel 1314	Sable 1353	Bordeaux 1335	Noir(1) 1000
Sièges AV et banquettes AR	Drap	Partie centrale	Rouge 2311	Pain doré 2312		
	Simili exp.	Parties latérales Côtés d'assises Arrière du dossier AV Accoudoir AR	Rouge 3306	Beige 3301		
Tablette AR - simili						
Bandeaux de planche de bord Garniture du volant (plastique)		Noir 3000				
Panneaux de portes (simili)	Bandeau supérieur	Noir 7000				
	Partie centrale	Rouge 3306	Beige 3301			
Pavillon, pare-soleil		Beige 3307				
Tapis	Moquette(2)	Amarante 5311	Brun 5310			
	Caoutchouc	Noir 6000				

(1) Sur commande spéciale.

(2) Pour 504 L destinée à l'Europe.

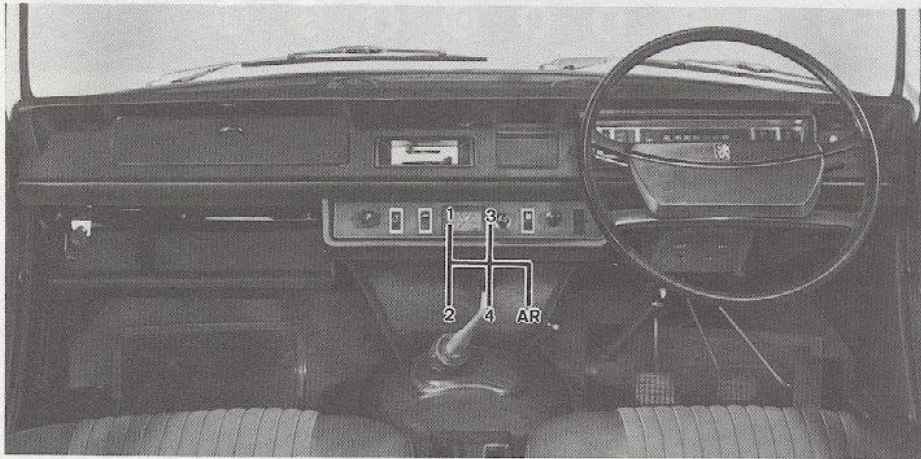
DESCRIPTION DES PRINCIPALES PARTICULARITES des 504 L " Direction à droite "

MOTEUR A ESSENCE

Tuyau d'échappement de forme particulière afin de permettre le passage de la barre de commande de direction.

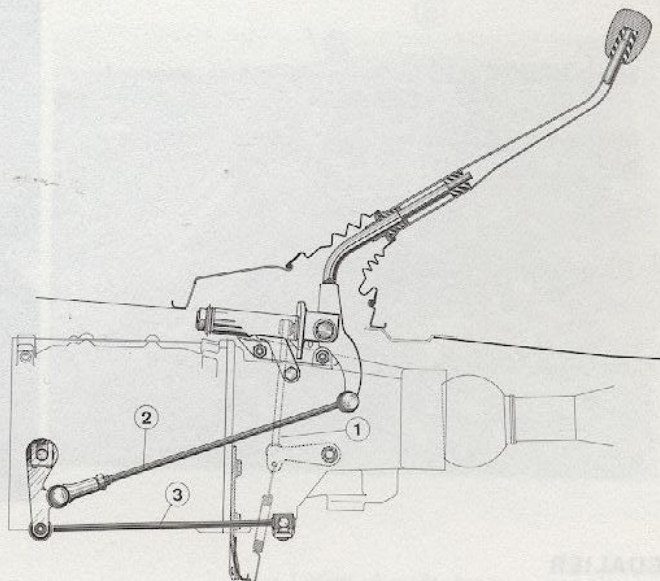
BOITE DE VITESSES

La commande de vitesses, au plancher, est fixée sur le carter AR de la boîte.



L'adoption de ce levier a nécessité le montage de carters AV et AR spéciaux.

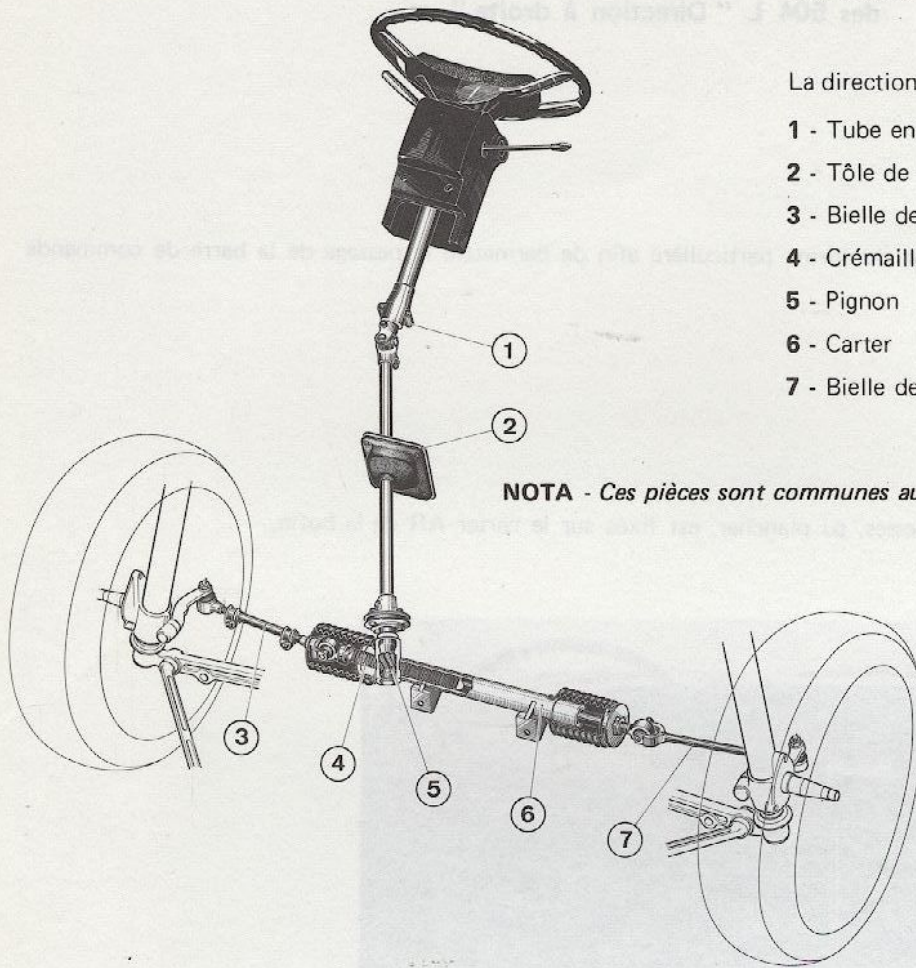
La commande et la sélection sont assurées par les biellettes de sélection **(1)** et de commande **(2)** et **(3)**.



DIRECTION

La direction diffère par les pièces ci-après :

- 1 - Tube enveloppe
- 2 - Tôle de fermeture et joint
- 3 - Bielle de connexion droite
- 4 - Crémaillère
- 5 - Pignon
- 6 - Carter
- 7 - Bielle de connexion gauche.



NOTA - Ces pièces sont communes aux 504 GL "direction à droite".

FREINS

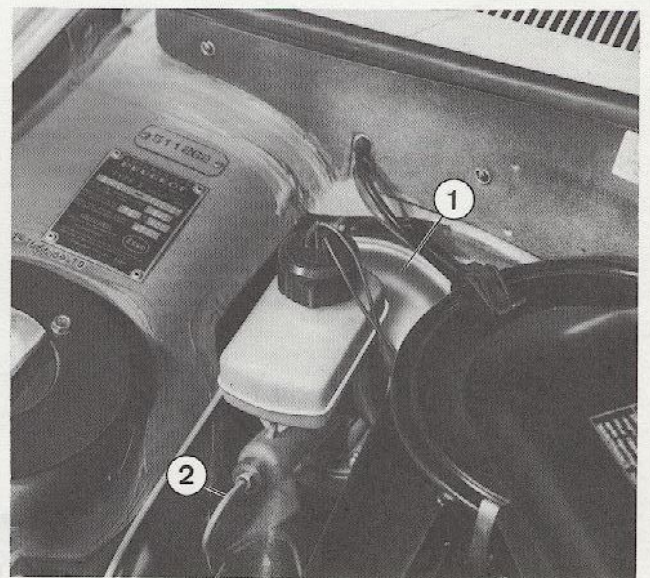
L'assistance de freinage est assurée par un servo-frein Master-Vac de 175 mm de diamètre.

1 - Master-Vac Ø 175 mm sur 504 L à essence*.

Master-Vac Ø 175 mm avec vacuo-contact sur 504 L Diesel.

2* - Tuyau d'alimentation générale.

* Pièces communes aux 504 GL "direction à droite".

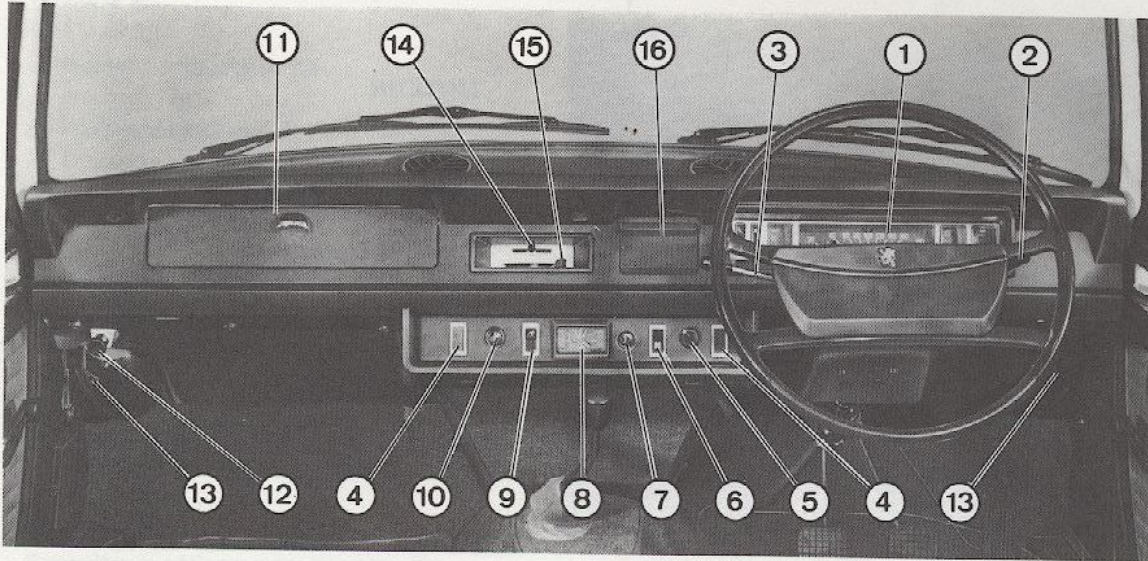


PEDALIER

Les pédales de débrayage, de freins et d'accélérateur ont un déport adapté à la position de conduite.

EQUIPEMENT DE BORD

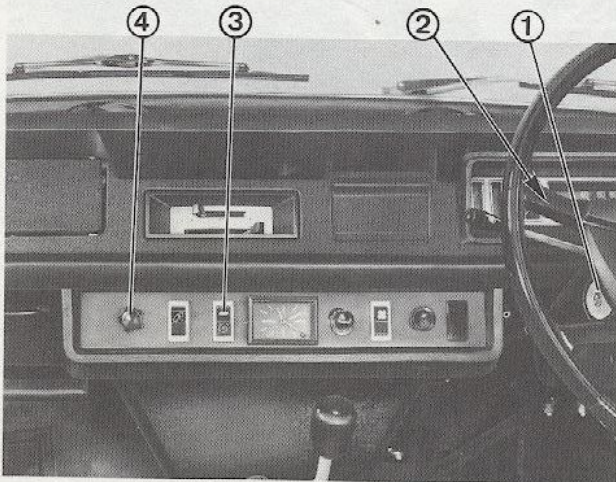
504 L à essence



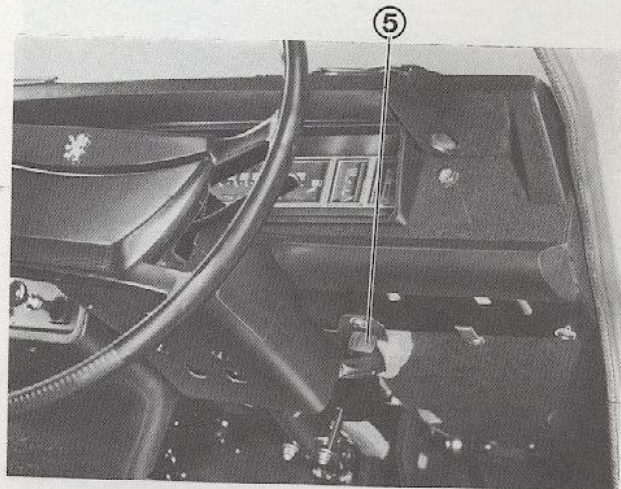
- 1 - Combiné de planche de bord
- 2 - Commande des clignotants et de l'avertisseur
- 3 - Commande d'éclairage, de lave-vitre et d'essuie-vitre, d'avertisseurs lumineux
- 4 - Emplacements disponibles pour contacteurs supplémentaires
- 5 - Commande d'entrée d'air
- 6 - Interrupteur du ventilateur de climatisation
- 7 - Allume-cigarettes

- 8 - Montre
- 9 - Commande d'essuie-vitre à 2 vitesses
- 10 - Tirette de starter
- 11 - Vide-poches avec couvercle
- 12 - Commande d'ouverture de capot
- 13 - Aérateurs inférieurs et commandes
- 14 - Commande de répartition d'air climatisé
- 15 - Commande de robinet de chauffage
- 16 - Cendrier.

504 L Diesel



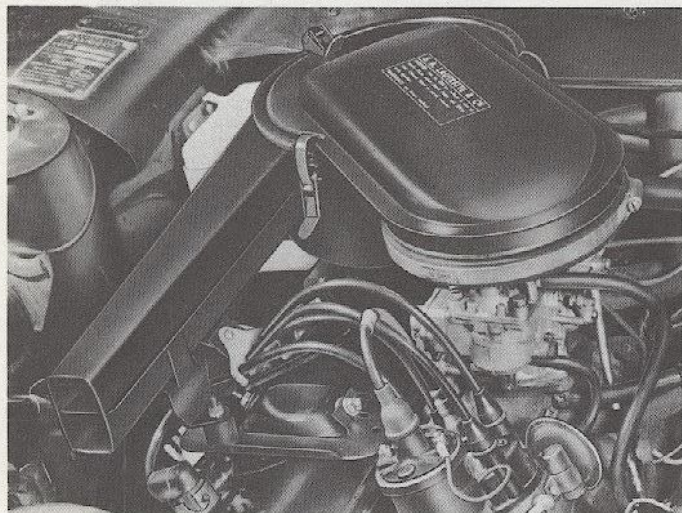
- 1 - Antivol relié à la commande d'arrêt du moteur
- 2 - Témoin de préchauffage
- 3 - Commande de préchauffage-démarrage
- 4 - Commande de ralenti-accélééré



- 5 - Levier d'arrêt moteur (stop).

OPTIONS " EXPORTATION "

Les voitures livrées dans certains pays "exportation" peuvent être équipées en usine des options ci-après :



MOTEUR

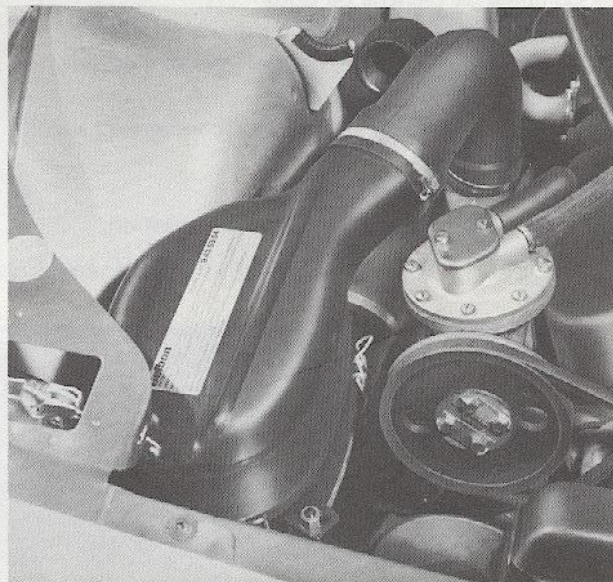
Filtere à air à bain d'huile

- sur 504 L à essence

Le filtre est fixé sur le couvercle des culbuteurs par l'intermédiaire d'un support muni de trois silentblochs.

- sur 504 L Diesel

Le filtre est fixé à l'avant droit du compartiment moteur.



SUSPENSION

La suspension renforcée comprend notamment :

- des amortisseurs AV spéciaux,
- des ressorts AV qui, pour une flexibilité identique, ont une hauteur sous charge augmentée,
- des ressorts AR à flexibilité réduite.

L'adoption de cette suspension ne nécessite plus le montage des barres antidévers AV et AR.

IDENTIFICATION ET CARACTERISTIQUES DE LA SUSPENSION RENFORCEE

Ressorts AV

- Flexibilité
- Hauteur sous charge de
- Hauteur libre
- Diamètre extérieur
- Diamètre du fil
- Repères (touches de peinture)

Ressorts AR

- Flexibilité
- Hauteur sous charge de 315 kg
- Hauteur libre
- Diamètre extérieur
- Diamètre du fil
- Repères (touches de peinture)

Amortisseurs AV

Couppelles supérieures des ressorts AV

Barre antidévers AV

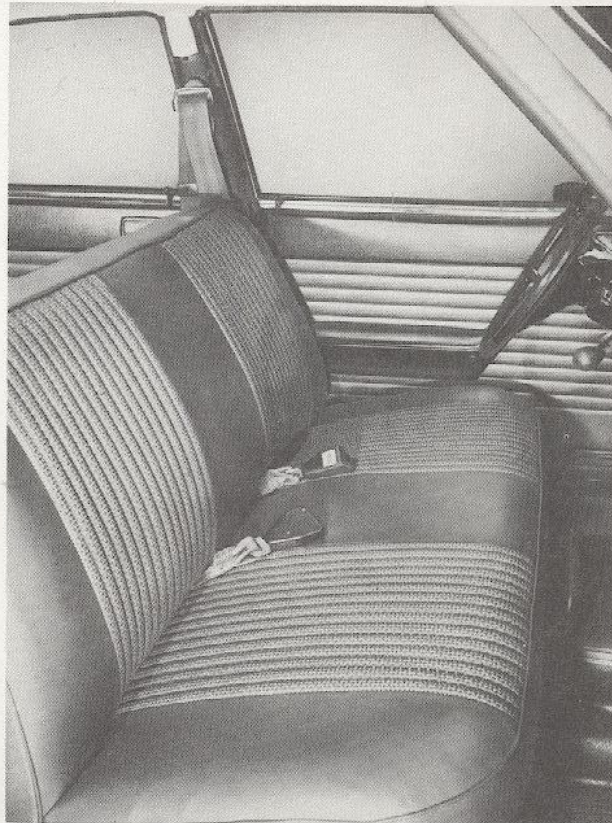
Barre antidévers AR

Essence	Diesel
65 mm/100 kg	
355 kg : 232 mm	360 kg : 246,5 mm
498 mm	522 mm
163,5 mm	
13,5 mm	
1 bleu et 1 rouge ou 1 vert et 1 jaune	1 bleu et 1 jaune ou 1 blanc et 1 rouge
46 mm/100 kg	
262 mm	
446 mm	
133 mm	
13 mm	
2 jaunes ou 2 gris	
à diagramme modifié	
hauteur : 102 mm au lieu de 95 mm	
sans	
sans	

EQUIPEMENTS DE CARROSSERIE

Banquette AV sur 504 L et L Diesel
" Direction à gauche ".

L'adoption de cette banquette a nécessité le montage de ceintures de sécurité à pédoncule et d'un frein à main sous planche de bord.



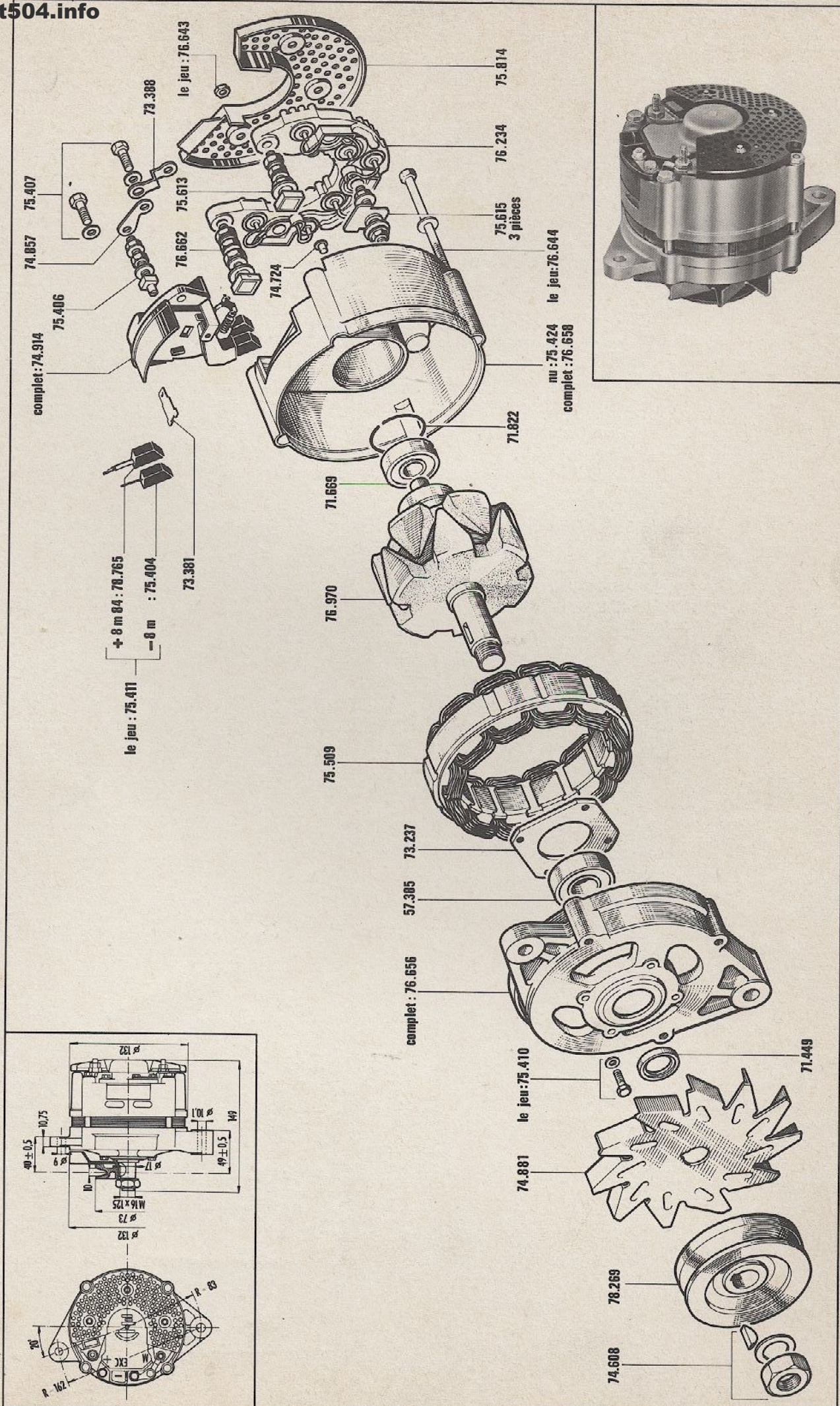
TEINTES ET GARNITURES

Sièges AV et banquette AR entièrement recouverts de simili.

NOTA - Les voitures avec option banquette AV comportent obligatoirement des sièges recouverts de simili.

PARIS-RHONE

ALTERNATEUR A13R 95 - PEUGEOT 504 - 12 V



CARACTERISTIQUES

Repère machine complète A13R 95 - 77.391 ;
Tension nominale de batterie : 12 volts ;
Intensité nominale : 40 ampères ;
Cette intensité est obtenue à partir de 8.000 tr/mn environ à chaud ;
Vitesse d'amorçage sous 14 volts : 900 tr/mn environ à chaud ;
Vitesse de rotation maximale : 12.000 tr/mn ;
Rotation à droite, côté commande ;
Machine ouverte, ventilée ;
Résistance du circuit inducteur à 20 °C : 4,6 Ohms ($\pm 5\%$) ;
Balais : 1 balai isolé 8 m 84 - 78.765,
1 balai masse 8 m - 75.404 ;
Fixation sur moteur par les pattes de palier côté commande ;
Alternateur monté depuis Juin 1970 sur Peugeot 504 Injection et 504 Lisa ;
Fonctionne avec régulateur AYB 21 - 79.583 ;
Démarreur correspondant DBE 96 - 76.770.

INTERCHANGEABILITE

L'alternateur A13R 95 remplace l'A13R 15 et l'A13M 3 sur 404 et 504 Essence.

CHARACTERISTICS

Part number of unit: A13R 95 - 77.391 ;
Nominal battery voltage : 12 volts ;
Rated output : 40 amperes ;
Alternator minimum rpm for 40 amperes output : about 8.000 (when warm) ;
Cut-in-speed : about 900 rpm (when warm) under 14 volts ;
Maximum rpm : 12.000 ;
Clockwise running (pulley side) ;
Open and ventilated alternator ;
Field coils resistance at 20 °C : 4,6 Ohms ($\pm 5\%$) ;
Brushes : 1 insulated brush ref. 8 m 84 - 78.765,
1 grounded brush ref. 8 m - 75.404 ;
Fixing on engine with the brackets of the pulley side plate ;
Alternator mounted since June 1970 on Injection 504 and Lisa 504 Peugeot ;
Operates with AYB 21 voltage-regulator 79.583 ;
Associated starter-motor : DBE 96 - 76.770.

INTERCHANGEABILITY

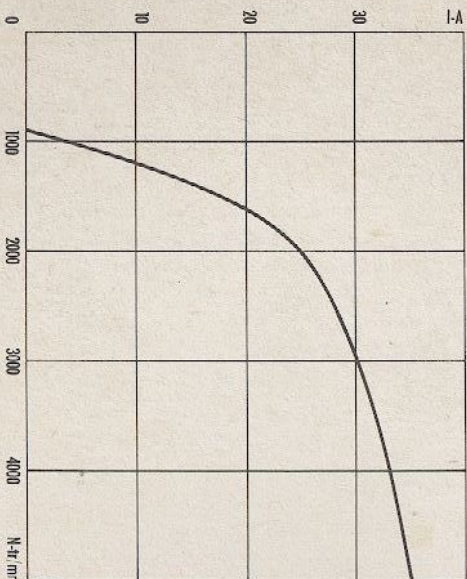
A13R 95 takes place of A13R 15 and A13M 3 alternators on 404 and Petrol 504 Peugeot.

TECHNISCHE DATEN

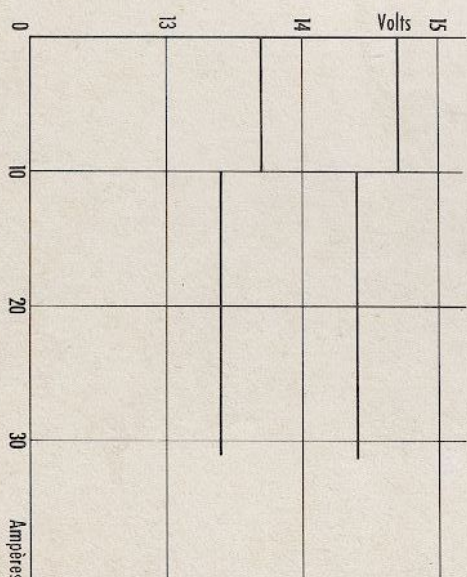
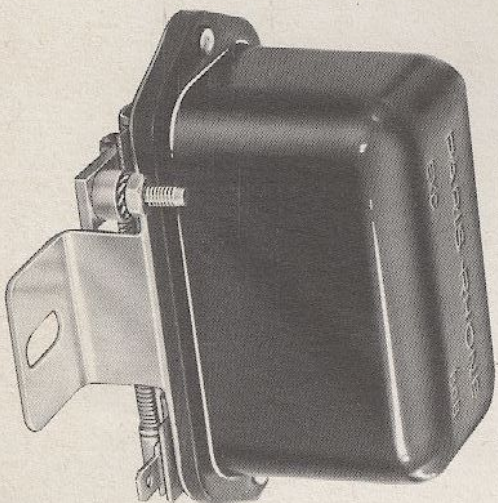
Bestell-Nummer der vollständigen Maschine : A13R 95 - 77.391 ;
Nennspannung der Batterie : 12 Volt ;
Nennstromstärke : 40 Ampere ;
Diese Stromstärke wird ab einer Drehzahl von ca. 8.000 Umdrehungen pro Minute in warmem Zustand gewährleistet ;
Einschaltdrehzahl bei 14 Volt : ca. 900 Umdrehungen pro Minute in warmen Zustand ;
Höchstzahl : 12.000 Umdrehungen pro Minute ;
Rechtlauf, antriebsseitig ;
Durchlüftete Maschine ;
Widerstand der Feldspulen bei 20 °C : 4,6 Ohms ($\pm 5\%$) ;
Kohlen : 1 isolierte Kohlebürste 8 m 84 - 78.765,
1 masse Kohlebürste 8 m - 75.404 ;
Einbau : antriebsseitige Flanschbefestigung ;
Die Drehstromlichtmaschine wird seit Juni 1970 für den Peugeot 504 Einspritzmotor und den 504 Lisa geliefert ;
Dazugehöriger Reglerschalter AYB 21 - 79.583 ;
Dazugehöriger Anlasser DBE 96 - 76.770.

AUSTAUSCHBARKEIT

Die Drehstromlichtmaschine A13R 95 ersetzt die A13R 15 und A13M 3 für 404 und 504 Benzinmotor.



Courbe des débits à chaud sous 14 volts
Load curve, when warm, under 14 volts
Stromverlaufs-kurve (warm) bei 14 Volt



Zone de réglage du régulateur AYB 21
Setting zone of the regulator AYB 21
Einstellbereich vom Reglerschalter AYB 21